



СО Д Е Р Ж А Н И Е

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)

	Стр.
Выступление г-на Шафика (Афганистан) . . .	1
Выступление г-на Раджаратнама (Сингапур) . . .	4
Выступление г-на Хиллери (Ирландия) . . .	8
Выступление сэра Эдварда Какобау (Фиджи) . . .	12
Выступление г-на Пратта (Сьерра Леоне) . . .	16

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ
(Польша).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ШАФИК (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени афганской делегации я хотел бы высказать вам наши самые сердечные поздравления по случаю избрания вас Председателем двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что под вашим умелым руководством на нынешней сессии будут сделаны значительные шаги в направлении поиска решений многих проблем, стоящих перед человечеством.

2. Нам также хотелось бы выразить искреннюю признательность вашему предшественнику г-ну Адаму Малику за его умелое руководство работой двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Мои коллеги и я хотим также выразить нашу благодарность г-ну Курту Вальдхайму за ту энергию и понимание, с которыми он после избрания на пост Генерального секретаря приступил к исполнению разнообразных обязанностей, связанных с этой высокой и ответственной должностью.

3. В современном меняющемся мире с его проблемами, возрастающими как по числу, так и по своим масштабам, человеческое общество в целом и малые страны в особенности возлагают большие надежды на Организацию Объединенных Наций. Мы все с сожалением наблюдаем, что многие стороны, причастные ко многим проблемам, стоящим перед современным миром, всячески избегают постановки вопросов, затрагивающих их жизненные интересы, перед Организацией Объединенных Наций, ее органами и специализированными учреждениями. Если предоставить этому процессу возможность бесконтрольно развиваться в том направлении, которое наметилось за последние годы, он неизбежно приведет к следующему результату: либо Организация Объединенных На-

ций превратится в неповоротливый бюрократический аппарат, либо мир встанет на опасный путь самообмана, либо и то, и другое вместе.

4. В недалеком прошлом мир с опозданием обнаружил, что эта цепь событий может привести нас только к катастрофическим последствиям. Все же еще не поздно пересмотреть наш опыт в отношении Организации Объединенных Наций и найти пути осуществления основных принципов, провозглашенных в ее Уставе. Именно исходя из этих позиций делегация Афганистана хотела бы подчеркнуть необходимость искреннего, глубокого и практического обсуждения пункта 24 повестки дня.

5. С этим призывом я обращаюсь не только к великим державам, но и ко всем членам Организации Объединенных Наций. Наша общая обязанность — сделать Организацию с ее Уставом эффективным инструментом создания лучших политических, экономических и социальных условий в мире, в котором мы все живем и должны жить вместе.

6. Мы изложим свою точку зрения по этому вопросу, когда он будет поставлен на обсуждение Генеральной Ассамблеи, и поэтому мы не станем останавливаться сейчас на нем подробно. Все же я хочу сказать, что мы как малая страна хотели бы видеть в Организации Объединенных Наций отражение подлинной совести мира всякий раз, когда используется идея применения грубой силы и экономического и политического господства, чтобы скрыть необходимость сбалансированного подхода к международной политике.

7. никоим образом нельзя препятствовать тому, чтобы Организация являлась свободным форумом сообщества наций, а также инструментом для достижения посредством конструктивных диалогов справедливых и жизнеспособных решений многих стоящих перед миром проблем. В этом смысле моя делегация по достоинству оценивает замечание Генерального секретаря, сделанное во введении к его докладу о работе Организации [A/8701/Add.1], представленному данной сессии Ассамблеи. Мы надеемся, что средство укрепления Организации Объединенных Наций заключается скорее в разрядке напряженности между великими державами, а не в обходе Организации и возвращении мира назад к методам, существовавшим до ее появления.

8. В связи с этим уместно напомнить об одной трагедии, тень которой продолжает оставаться на совести всех нас, собравшихся здесь. С этой три-

буны неоднократно говорили о судьбе народа Вьетнама. Всему международному сообществу давно пора обратить серьезное внимание на эту постоянную угрозу международному миру и безопасности. Афганистан всегда выступал за такое решение вьетнамского вопроса — в рамках всего индокитайского вопроса, — в основе которого определяющая роль отводилась бы воле самих народов этого района определять судьбу без какого-либо иностранного вмешательства. Мы будем продолжать оказывать поддержку борющемуся народу Индокитайского полуострова на основе этих принципов, которые можно считать единственным критерием решения их проблем.

9. У нас будет возможность выступить по конкретным пунктам, составляющим повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, по мере того как они будут поступать на рассмотрение. Сознательная необходимость экономить ценное время этой высокой Ассамблеи, я на этот раз лишь кратко изложу мнение афганской делегации и моего правительства в отношении главных тенденций, наметившихся за период между нынешней и предыдущей сессиями Генеральной Ассамблеи.

10. Первая из этих тенденций носит, к счастью, позитивный характер. Особое удовлетворение у Афганистана вызывает возрастающее признание и распространение философии неприсоединения и ее роли в мировой политике. Только за последний год об этой тенденции свидетельствовали многие события и даже решения некоторых великих держав. Недавнее Совещание министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшееся в августе в Джорджтауне (Гайана), внесло значительный вклад в дальнейшее развитие концепций мирного сосуществования и в выработку независимых и объективных оценок международных событий. Неприсоединившиеся страны мира с удовлетворением ожидают встречу в верхах, которая должна состояться в следующем году в Алжире, и уверены, что она внесет позитивный вклад как в благородное дело защиты мира и безопасности, так и в улучшение отношений между различными членами мирового сообщества.

11. Вопрос международного мира и безопасности, естественно, приводит к вопросу о всемирном разоружении. Нам хотелось бы присоединиться к искреннему призыву всех миролюбивых стран к скорейшему и полному прекращению опасной гонки вооружений. Если мы не достигнем цели всеобщего разоружения, к которой столь искренне стремилась наша и предшествующие поколения, планета, на которой мы живем, станет крайне опасным местом жизни не только для нас и наших детей, но также и для их детей.

12. Что касается проблемы терроризма, то нам хотелось бы довести до сведения Ассамблеи следующие существенные замечания. Нарушение безопасности ни в чем не повинных людей нельзя терпеть ни при каких обстоятельствах. Однако в свете этой основной нормы человеческого поведения никому не должно быть позволено вводить мир в заблуждение относительно того, что столь

же безвинные люди, которые лишены своей земли и разобщены, не имеют права бороться за возвращение отнятых у них домов. Безотлагательная обязанность этой Организации, и в особенности главных мировых держав, — использовать все имеющиеся в их распоряжении средства, чтобы найти решение палестинской проблемы и претворить его в жизнь. Среди всех вопросов войны и мира нет вопроса более серьезного и в такой мере требующего нашего внимания, чем вопрос о положении на Ближнем Востоке, которое сложилось в результате оккупации Израилем арабских территорий и прямого отказа вывести войска с этих территорий. Из-за того, что прекращение огня носило ненадежный и неустойчивый характер, не было достигнуто удовлетворительного прогресса в урегулировании положения в этом тревожном районе.

13. Теперь, когда прошло 20 лет после того, как палестинский народ был лишен своих законных прав и земля его предков стала постоянно попирается иностранным завоевателем, международное сообщество не должно забывать, что существует определенная реальность, называемая Палестиной, и определенный народ — палестинцы, чья судьба неразрывно связана с землей, на которой они жили с незапамятных времен. Мы искренне надеемся, что Генеральная Ассамблея на ее нынешней сессии будет содействовать путем принятия соответствующих мер восстановлению прав арабского народа Палестины. Другой существенно важной предпосылкой установления прочного мира на Ближнем Востоке является немедленный и полный отвод всех израильских войск со всех территорий трех арабских стран, а именно: Египта, Сирии и Иордании. Решать эту проблему каким-либо образом означало бы, перефразируя персидскую пословицу, «вытирать слезы на лице, не устранив страдания, которыми они вызваны».

14. Мое правительство приветствовало ту атмосферу, в какой проходило Совещание руководителей Индии и Пакистана в Симле. На беспокойном Индо-пакистанском субконтиненте применение оружия и угроза его применения начинают уступать место диалогу, и это поистине отвечает духу Устава нашей Организации. Если над странами этого субконтинента наконец воцарится мир, Пакистан, Бангладеш и Индия начнут сотрудничать в различных областях на благо всех народов этих трех стран, это явится значительным вкладом в торжество принципа мирного урегулирования международных споров.

15. Народ и правительство Афганистана полностью поддерживают благородные усилия, прилагаемые Комитетом Организации Объединенных Наций по деколонизации¹. Я хотел бы еще раз выразить нашу симпатию и поддержку всем народам и нациям, которые еще борются за признание

¹ Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

своих прав на самоопределение. Ликвидация всех форм проявления колониализма и империализма, а также расовой дискриминации и апартеида является главной целью Устава; и все мы, присутствующие здесь, в соответствии с нашими обязательствами в отношении его положений и целей должны оказывать всестороннюю, какую только можем, поддержку для достижения этих целей.

16. Ведь и в самом Афганистане колониализм оставил весьма неблагоприятное наследие. Мы надеемся, что вопрос о Пуштунистане будет решен на основе права на самоопределение коренных жителей этой земли — пушту и белуджей. Национальный и интернациональный долг народа и правительства Афганистана — поддерживать всеми имеющимися у них мирными средствами справедливое и благородное дело народа Пуштунистана. По существу, эта проблема исходит из столь свойственной колониализму несправедливости.

17. Когда четверть века назад классическая форма западного колониализма привела к разделу Индо-пакистанского субконтинента, народу Пуштунистана было отказано в праве избрать свою судьбу. Земля Пуштунистана, хотя она и не является частью субконтинента, была присоединена к одному из двух государств, причем коренному населению не была предоставлена возможность свободно использовать свое право на самоопределение. Мирное урегулирование этой проблемы является одной из главных целей внешней политики Афганистана, но так как этот вопрос не был официально поставлен перед Генеральной Ассамблеей, в данный момент мы не намерены продолжать его обсуждение.

18. Экономическое развитие слаборазвитых народов мира, которые, к сожалению, составляют большинство населения земного шара, является существенно важным не только с точки зрения международного мира и безопасности, но и для благополучия как современного, так и будущего человечества в целом, а также для подobaющего всем нам чувства человеческого достоинства. Результаты третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), состоявшейся в апреле — мае в Сантьяго, явились предметом серьезной озабоченности бедных и малых государств мира. Если угрожающий разрыв между богатыми и бедными странами будет и далее расширяться, то в скором времени весьма трудно будет рассматривать население мира как единое человеческое общество в полном смысле этого слова. Мы надеемся, что этой проблеме будет уделено достаточно времени и внимания в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы у развивающихся стран оставался проблеск надежды на будущее.

19. При настоящем положении дел один вопрос заслуживает специального упоминания. Как всем нам известно, в Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)] специально указывается, что следует принять

специальные меры в интересах наименее развитых стран, с тем чтобы дать возможность этим странам получить полную и справедливую выгоду от общих мер, предусмотренных в Стратегии. С точки зрения моей делегации, общее разделение мира на развитые и развивающиеся страны является упрощенческим подходом к этому вопросу и не отражает реального положения вещей. Страны развивающегося мира подразделяются на две группы: развивающиеся и наименее развитые. Этот факт уже получил признание в Международной стратегии развития, а также в многочисленных резолюциях различных органов системы Организации Объединенных Наций. Некоторые из наименее развитых стран не имеют выхода к морю и, таким образом, оказываются вдвойне в затруднительном положении.

20. Как я отмечал выше, быстро увеличивается разрыв между развитыми и развивающимися странами, а также между развивающимися странами и наименее развитыми из развивающихся стран. Выделение наименее развитых стран отражает драматическое явление в болезненно медленном процессе поиска решений социально-экономических проблем стран мира. Понятие развивающихся стран как единой группы, имеющей больше сходств, чем различий, оказалось неточным. Критерий, установленный для выделения этих стран, показывает, что в этих странах имеется особенно уязвимый сектор натурального хозяйства. Что касается моей страны, например, то два года продолжительной и жестокой засухи не только нарушили неустойчивое экономическое равновесие, но и ввергли страну в беспрецедентный социально-экономический хаос.

21. Мы согласны, и часто подтверждали это в различных международных документах, что ответственность за экономическое развитие развивающихся стран ложится главным образом на сами эти страны. Но есть и другое положение, не менее справедливое по отношению к наименее развитым странам: усилия этих стран по развитию не могут быть успешными без срочной, всеобъемлющей и непрерывной международной помощи и сотрудничества. Этот факт признан как развитыми, так и другими развивающимися странами в многочисленных документах, последним из которых является резолюция 62 (III) ЮНКТАД², предусматривающая конкретные меры и обязательства. Давно пора выяснить, в какой мере эти обещания будут выполнены.

22. Результатом усилий ряда стран за последние несколько лет явилось единодушное принятие весной этого года в Сантьяго резолюция 63 (III). Хотя эта резолюция и не удовлетворяет полностью потребности и требования развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, она тем не менее может рассматриваться как важный шаг в правиль-

² См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия, том 1, Доклад и Приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.II.D4), приложение I.A.

ном направлении. Как оговаривалось в многочисленных исследованиях и резолюциях различных органов Организации Объединенных Наций, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, необходимо, во-первых, приспособить свою экономику к специфике своего географического положения и, во-вторых, обеспечить свободный и неограниченный провоз своих товаров к морю и к третьим странам, и наоборот. Эти две потребности должны удовлетворяться одновременно, а не последовательно. Резолюция 63 (III) предусматривает основные направления, в которых будут предприняты специальные меры в этих областях. В то время как одни меры, которые должны принять развитые страны и международные организации, носят сравнительно долгосрочный характер, другие меры, принимаемые странами, через которые осуществляется транзит, заслуживают незамедлительного внимания. Эти меры, будучи частью разработки транспортной стратегии и изучения административных и таможенных методов в странах, через которые осуществляется транзит, не могут быть осуществлены без искреннего и широкого сотрудничества этих стран.

23. Мы надеемся, что Секретариат ЮНКТАД, а также соответствующие органы в различных международных организациях безотлагательно примут эффективные меры, чтобы претворить в жизнь решения, одобренные на третьей сессии ЮНКТАД. Мы надеемся далее, что все заинтересованные страны займут конструктивную позицию в отношении этих вопросов и установят широкое сотрудничество с другими заинтересованными странами. Правительство Афганистана совместно с другими странами, не имеющими выхода к морю, будет внимательно следить за развитием событий в этой области и готово предложить со своей стороны широкое сотрудничество и помощь для претворения в жизнь положений резолюции 63 (III) ЮНКТАД.

24. Мы придаем существенное значение разработке такого морского права, которое позволит всем государствам мира получить доступ к богатствам морского дна за пределами действия национальной юрисдикции отдельных государств. Особое внимание должно быть уделено статусу и потребностям стран, не имеющих выхода к морю. Это справедливо не только в отношении богатств морского дна, но и в отношении свободы перевозок и других возможностей, которые столь необходимы для экономического роста государств, не имеющих выхода к морю.

25. Последние три года Афганистану приходилось бороться с катастрофическими последствиями очень жестокой засухи. Многие члены Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией сочувствия, принятой на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 2757 (XXVI)], великодушно оказывали помощь и выражали сочувствие нашему народу, когда он находился в бедственном положении. Я считаю своим долгом выразить от имени народа и прави-

тельства Афганистана нашу искреннюю благодарность и признательность всем этим странам, которые столь любезно предоставили свою помощь. Я хотел бы особенно поблагодарить прежнего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций У Тана за его послания по поводу этой проблемы различным специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, а также выразить признательность этим учреждениям за своевременную помощь, оказанную ими перед лицом этого стихийного бедствия.

26. В заключение я выражаю надежду, что двадцать седьмая сессия Генеральной Ассамблеи окажет благотворное влияние на дальнейшую деятельность Организации Объединенных Наций на протяжении всего года.

27. Г-н РАДЖАРАТНАМ (Сингапур) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени моего правительства и моей делегации поздравить вас по случаю избрания Председателем двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Нам хотелось бы также присоединиться к той оценке, которую дали вам многие выступавшие до меня уважаемые ораторы. Позвольте мне также выразить признательность моей делегации вашему предшественнику г-ну Адаму Малику, выдающемуся министру иностранных дел Индонезии, за его образцовое исполнение обязанностей Председателя двадцать шестой сессии в прошлом году.

28. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать нового Генерального секретаря. Я полагаю, что его способности, его умение понимать людей и разбираться в политике государств, его стойкость будут подвергнуты серьезным испытаниям, какие еще не выпадали на долю ни одного Генерального секретаря; ведь Организация, руководство которой он принимает, больна и ослаблена. Период между нынешней и предыдущей сессиями особенно ясно выявил слабость Организации и ее неспособность определять и направлять судьбу всего человечества.

29. В течение этого периода мир был свидетелем того, что можно охарактеризовать как самый безжалостный удар, когда-либо наносимый Организации Объединенных Наций. Великие державы и малые страны обнаружили, что сложные и деликатные международные вопросы скорее поддаются удовлетворительному решению в ходе двусторонних переговоров, чем в рамках Организации.

30. Первым из этих событий было разрешение, вне рамок Организации Объединенных Наций, казалось бы, непримиримых противоречий, которые существовали между Соединенными Штатами и Китайской Народной Республикой и которые на протяжении четверти века являлись источником международной напряженности и угрозы миру. Эта проблема в виде тайваньского вопроса на протяжении двух десятилетий безрезультатно обсуждалась в Организации Объединенных Наций. После каждого обсуждения в Организации Объединенных Наций все более усугублялась атмосфера

враждебности и фракционности, что делало следующее обсуждение еще более бесплодным, чем предыдущее.

31. В настоящий момент американо-китайские отношения стали строиться на более разумной основе, но не в результате усилий Организации Объединенных Наций, а скорее вопреки этим усилиям. В прошлом году президент Соединенных Штатов вслед за серией двусторонних переговоров, проведенных вне рамок Организации Объединенных Наций, посетил Китай и имел прямые переговоры с китайскими руководителями. На этих переговорах обе стороны выявили области согласия и разногласий, используя при этом формулировки, позволяющие достичь дальнейших соглашений. Эти формулировки были лишены всей той полемичной остроты и ожесточенности, которые являлись столь характерной особенностью речей и резолюций по китайскому вопросу в Организации.

32. Другим примером, когда Организация Объединенных Наций осталась в стороне, является встреча в верхах между президентом Соединенных Штатов и руководителями Советского Союза. Ее результатами были совместное коммюнике, а также декларация основных принципов, в которой подчеркивалось, что

«различия в идеологии и социальных системах СССР и США не являются препятствием для развития между ними нормальных отношений...»³.

Здесь опять-таки следует отметить, помимо ссылки на двусторонние переговоры, тот тон, в котором выдержаны эти речи и декларации. Они отражают позицию согласия и примирения, а не противоборства и антагонизма.

33. Третьим примером действий в обход Организации Объединенных Наций явилось подписание в Симле соглашения между лидерами Индии и Пакистана. И здесь в речах и заявлениях бросается в глаза отсутствие полемики и антагонизма.

34. Двустороннее соглашение, достигнутое между Китайской Народной Республикой и Японией 29 сентября 1972 года, является еще одним примером того, как разногласия разрешаются независимо от Организации Объединенных Наций.

35. Наблюдается прогресс и в деле сближения между разделенными государствами Кореи и Германии, причем это происходит за рамками Организации Объединенных Наций. Другой нерешенный вопрос — затянувшийся и трагический конфликт во Вьетнаме — при сложившейся тенденции, очевидно, будет разрешен скорее за пределами Организации Объединенных Наций, чем в ее рамках.

36. Эти примеры обхода Организации Объединенных Наций имеют серьезные последствия для Организации. Еще в 1969 году, 1782-е заседание,

моя делегация обратила внимание Ассамблеи на попытки крупных держав создать аппарат для принятия сепаратных решений, который позволял бы им действовать в обход Организации. Но моя делегация не могла предвидеть, что и малые страны также станут обходить Организацию Объединенных Наций в разрешении противоречий и конфликтов. Генерального секретаря настолько поразила эта тенденция, что он счел нужным привлечь к ней наше внимание во введении к своему докладу о работе Организации. В нем говорится следующее:

«Однако, когда длительные конфликты создают огромные проблемы гуманитарного характера и когда они могут затронуть мир и безопасность всего человечества, в попытках урегулирования таких конфликтов, несомненно, должна участвовать Организация Объединенных Наций» [A/8701/Add.1, стр. 5].

Говоря это, Генеральный секретарь не ссылается непосредственно на события прошлого года, но совершенно ясно, что, излагая свою позицию, он имеет в виду эти тенденции. Все упомянутые мною обнадеживающие события произошли без содействия Организации, ее персонала, дискуссий и резолюций.

37. Все вышесказанное не означает, что нам следует сожалеть по поводу урегулирований, достигаемых вне рамок Организации Объединенных Наций. Наоборот, мы должны приветствовать любое ослабление напряженности и разрешение конфликтов, каким бы образом это ни достигалось. Я хотел бы только подчеркнуть, что если тенденция, на которую я обратил ваше внимание, сохранится, то Организация Объединенных Наций может стать бессмысленной и никому не нужной организацией, не более чем международным социальным клубом для утомительных пререканий.

38. В связи с этим мне хочется обратить внимание представителей на статью 1 Устава, в которой провозглашается, что одна из задач Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы «быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей».

39. Неприятный факт, перед которым мы стоим, заключается в том, что после 27 лет существования Организации Объединенных Наций у нас остается все меньше оснований называть ее «центром для согласования действий наций». Поэтому настало время, когда нам нужно взяться за неблагодарную задачу по изысканию причин возрастающего неверия в действенность Организации Объединенных Наций и падения ее престижа.

40. В данном случае, как и в отношении всех серьезных и сложных проблем, мы имеем дело не просто с какой-то одной причиной. Существуют такие внешние факторы, как убежденность великих держав в том, что мировую дипломатию следует отождествлять с дипломатией великих держав. Великие державы полагают, что их интересам и

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1972 года*, документ S/10674, стр. 113.

честолюбивым планам ничего не дают и не могут способствовать усилия по достижению единства взглядов среди 130 государств-членов с их интересами и конфликтами, которые великие державы считают не только неуместными и обременительными, но и все более опасными для согласия между великими державами. Не случайно, что тенденция великих держав проводить независимую дипломатию возникла одновременно с ускоренным увеличением числа членов Организации Объединенных Наций и с появлением молчаливого понимания того, что войну между великими державами нужно избежать любой ценой, так как она влечет за собой взаимное уничтожение. Обсуждения же и консультации со 130 государствами не будут, как полагали великие державы, способствовать их несколько иным интересам. Считалось, что проблемы великих держав могут быть скорее и более удовлетворительно решены посредством двусторонних переговоров, где не будет докучливых требований множества малых стран. Если великие державы и проявляют интерес к Организации Объединенных Наций, то рассматривают ее как форум, на котором они могут одерживать пропагандистские победы и использовать малые нации как группировки для оказания давления и влияния на своих противников. Иными словами, Организация Объединенных Наций является для великих держав дополнительным, но второстепенным инструментом дипломатии. Если они не могут решить свои проблемы при помощи Организации Объединенных Наций, они всегда прибегают к двусторонним переговорам.

41. Неприятной истиной для малых государств является то, что Организация Объединенных Наций не имеет для великих держав такого значения с точки зрения их дипломатии и влияния на международную жизнь, какое она имеет для малых стран. На протяжении ряда лет крупные державы создавали собственную международную систему, которая, если только малые нации не проявят бдительности, будет все более определять ход мировых событий, не считаясь с малыми нациями. Именно мы, малые нации, а не великие державы, окажемся в конце концов в проигрыше от уменьшения значимости роли, которая отводится Организации Объединенных Наций в творении мировой истории. Деятельность Организации Объединенных Наций может стать, учитывая современные тенденции, не более чем примечанием на страницах, написанных великими державами.

42. У малых государств нет других средств, кроме Организации Объединенных Наций, для оказания прямого влияния на ход мировой истории. В первые годы существования Организации Объединенных Наций, когда великие державы рассматривали ее как важный инструмент дипломатии, малые нации играли немаловажную роль в развитии международных событий. От стремлений и точки зрения стран «третьего мира» зависела в некоторой степени политика и позиция крупных держав, пытавшихся завоевать расположение малых государств с рвением и настойчивостью, что приходилось по вкусу многим малым государ-

ствам. Великие державы ценили, если не наши точки зрения, то, по крайней мере, наши голоса, ибо тогда, в разгар «холодной войны», они придавали большое значение резолюциям, принимаемым Ассамблеей. Теперь же, когда великие державы принизили значение Организации Объединенных Наций, мы, малые государства, подвергаемся опасности лишиться очень важного инструмента, посредством которого мы можем оказывать влияние на постановку и решение основных вопросов международной жизни.

43. Слишком легко возлагать вину за действия, совершаемые в обход Организации Объединенных Наций, целиком на эгоизм и высокомерие великих держав. В этом, конечно, есть и их вина. Споры и позиции, которые они занимали для достижения целей «холодной войны», несомненно, в большой степени повлияли на снижение роли Организации Объединенных Наций.

44. Но и малые государства с их спорами и позициями также во многом способствовали упадку всемирной Организации; и если мы, малые государства, хотим восстановить жизнеспособность Организации Объединенных Наций, — а мы должны это сделать, если собираемся играть какую-либо роль в международной жизни, — то нам следует трезво и критически рассмотреть наши недостатки. Мы должны это сделать, так как не только крупные державы обходят Организацию Объединенных Наций, но, как я уже сказал, ее обходят и более мелкие государства. Подобно крупным державам, малые страны постепенно приходят к мнению, что Организация Объединенных Наций не является такой организацией, на которую можно положиться в урегулировании конфликтов и разрешении проблем.

45. Одна из причин заключается в том, что на протяжении многих лет наблюдается тенденция к тому, что Организация Объединенных Наций становится все менее и менее организацией, которая призвана урегулировать разногласия, и все более и более ареной, на которой разыгрываются споры. Это находит отражение в формулировках многих резолюций и в тоне прений Организации Объединенных Наций. Вместо того чтобы заняться поиском конструктивных решений сложных проблем, мы отдаемся во власть полемики и риторики. Преследуемая цель при этом заключается в том, чтобы разжечь страсти, взвалить вину на ту или иную сторону и составить резолюции, избыточные примелькавшимися словами: «осуждает», «сожалеет», «порицает», «исключает». Все сказанное не означает, однако, что эти глубокие эмоции неискренни или что негодование ораторов неоправданно. Совершенно ясно, что нарушение основных принципов нашей Организации, как, например, насильственный захват и оккупация территории других народов или расовый гнет и сегрегация, должны быть осуждены; точно так же конфликты, возникающие в результате таких нарушений, не могут быть решены мирным путем до тех пор, пока правонарушитель отказывается признать сам факт нарушения этих основных принципов.

46. Но если целью является примирение, уступка и решение проблем, то эта цель вряд ли будет достигнута в атмосфере враждебности, характерной для полемического подхода. Вот почему ранее в моем выступлении я обратил внимание на стиль и тон коммуникции и заявлений, которые предшествовали успешным двусторонним переговорам: в них совершенно отсутствует полемика. Даже когда в них констатируются разногласия, в адрес сторон не выдвигаются никакие обвинения. Проблемы и разногласия рассматриваются не как проявление непримиримых противоречий, а как вопросы, допускающие компромисс. Когда речь идет о примирении и разрешении проблем, нельзя прибегать к резким формулировкам, независимо от нашей личной позиции.

47. Это не означает, что нам не следует ясно заявлять о своих разногласиях и характере этих разногласий. Но в кризисных и конфликтных ситуациях риторика и полемика не только не ослабляют напряженности, но и заставляют государства занимать более жесткие позиции, особенно когда подобные формулировки используются для того, чтобы публично унижить противника. В этих условиях компромиссы и уступки становятся практически недостижимыми, ибо в пылу полемики уступки и компромиссы превращаются в унижительное поражение.

48. Ситуация усугубляется тем, что в нашей Организации получило распространение странное предположение, согласно которому страны, даже не имеющие отношения к какому-либо конфликту, должны принимать ту или иную сторону. Это предположение основывается на той предпосылке, что друзья должны доказывать свою дружбу, становясь врагами врагов своих друзей.

49. В результате этого тот или иной конфликт между двумя государствами-членами превращается через какой-то промежуток времени в общий конфликт, вовлекающий гораздо большее число государств — членов нашей Организации. Заинтересованные наблюдатели, вместо того чтобы содействовать разрешению конфликта, сами становятся противниками. Это одна из причин того, почему многие вопросы, которые выносятся на рассмотрение Организации, остаются нерешенными в течение многих лет. Если первоначально число сторон в споре невелико, оно становится огромным вследствие присоединения новых сторонников, которые очень часто забывают о первоначальных причинах спора.

50. Этим можно объяснить, почему некоторые вопросы, которые десятилетиями мучали Ассамблею, были более удовлетворительно решены посредством прямых переговоров между первоначальными сторонами в споре. Вероятно, двусторонние переговоры позволяют в относительно спокойной атмосфере вспомнить о первоначальных причинах спора.

51. Другой причиной успеха двусторонних переговоров является то, что они чаще всего носят характер личных контактов. К сожалению, засе-

дания в Организации Объединенных Наций, как правило, не только проходят в атмосфере соперничества, но и являются открытыми. Мы выступаем не только для внутренней аудитории, но и для всего мира. Мы полагаем, что пресса, радио и телевидение всего мира жадно следят за всеми нашими высказываниями и действиями. Возможно, когда дело обстояло именно так, у меня сложилось впечатление, что за последние годы мы порядком надоели средствам массовой информации.

52. Это не означает, что нужно выступать за то, чтобы все заседания Организации проводились при закрытых дверях. Однако наша Организация должна серьезно подумать о том, чтобы дополнить открытые дискуссии менее официальными переговорами при закрытых дверях, особенно в отношении тонких и шепетильных вопросов, вызывающих глубокие эмоции и то, что азиаты называют «потерей лица». Моя делегация, например, не стала бы возражать, если бы Совет Безопасности попытался решать щепетильные вопросы не на официальных открытых сессиях, а путем неофициальных консультаций с заинтересованными сторонами. Это предпочтительнее, чем затянувшиеся заседания, где не принимаются никакие решения, так как цель Совета иногда заключается в том, чтобы решить, кто прав, а кто виновен.

53. Суть моего призыва сводится к тому, чтобы Организация Объединенных Наций была не столько ареной открытого соперничества, сколько Организацией для сглаживания конфликтов и устранения противоречий. Относительный успех недавних двусторонних переговоров является важным уроком для нашей Организации. Он заключается в том, что нам следует создать в Организации ту атмосферу и воспользоваться теми методами, какие успешно применялись в ходе двусторонних переговоров. Такие переговоры носят частный характер, они неофициальны, участники собираются там не для выявления правого и наказания виновного, а для того чтобы достичь соглашения, обходя при этом разногласия.

54. Я не говорю, что такой подход разрешит многочисленные и трудные проблемы, которые стоят перед Организацией. Для многих наших проблем нет простых и скорых решений. Я хочу только сказать, что до тех пор, пока большинство из нас будет рассматривать Организацию Объединенных Наций как арену для драматического соперничества, у нас будет мало шансов вернуть Организации Объединенных Наций жизнеспособность и престиж, которого она заслуживает.

55. Быть может, больной, который нуждается в уходе и восстановлении сил, — это вовсе не Организация Объединенных Наций. Быть может, мы имеем такую Организацию Объединенных Наций, какую заслуживаем: ведь Организация Объединенных Наций не существует вне составляющих ее членов. Организация Объеди-

ненных Наций является не более чем зеркалом, отражающим наши общие слабости и недостатки.

56. Без нас нет и Организации Объединенных Наций. Без Организации Объединенных Наций мы, малые государства, также, возможно, ничего не будем значить в драме мировой политики.

57. Г-н ХИЛЛЕРИ (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени ирландской делегации мне хочется передать вам сердечные поздравления по поводу избрания вас на пост Председателя двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

58. В своей речи при вступлении в должность вы подчеркнули, что ваша страна

«обязана своим существованием, своей свободой, своей независимостью и своим нынешним динамичным развитием усилиям со стороны своего народа, а также его огромным жертвам» [2032-е заседание, пункта 55]

Здесь мне приходит на память заявление, сделанное представителем Польши в Совете Безопасности 29 августа 1946 года в связи с просьбой Ирландии принять ее в Организацию Объединенных Наций. По этому поводу д-р Ланге сказал:

«Польский народ в течение девятнадцатого и двадцатого столетий всегда относился к ирландскому народу с чувством большой симпатии и духовной солидарности»⁴.

Эти чувства полностью разделяет и ирландский народ. Поэтому моя делегация глубоко удовлетворена тем, что на посту Председателя Генеральной Ассамблеи будет находиться представитель Польши, и мы особенно рады, что эту высокую должность будет занимать такой опытный и способный человек, как вы. Работа Ассамблеи за последние три недели показала, что функции, которые вы будете исполнять, будут содействовать достижению целей и принципов Организации Объединенных Наций и повышать ее авторитет.

59. Мне хотелось бы также сказать, что моя делегация горячо приветствовала избрание г-на Вальдхайма на пост Генерального секретаря в декабре прошлого года. Благодаря своему большому опыту в международных делах, приобретенному в качестве как представителя своей страны в Организации Объединенных Наций и в других органах, так и в качестве министра иностранных дел, он, естественно, обладает всеми данными, для того чтобы исполнять обременительные обязанности этой должности. В последние месяцы мы восхищались той инициативностью и энергией, с какими он приступил к исполнению этих функций.

60. Особое удовлетворение вызывает у нас решимость Генерального секретаря использовать

предоставленное ему статьей 99 Устава право обращать наше внимание на серьезные ситуации, также проявленная им готовность предоставлять свои услуги для разрешения подобных ситуаций. Мы искренне надеемся, что международное сообщество прислушается к его советам и воспользуется его услугами, которые столь неоценимы в силу того, что он как лицо, наделенное в соответствии с Уставом важной ответственностью, располагает идеальными возможностями, чтобы быть беспристрастным. Моя делегация высоко оценивает его предложение оказать любую возможную помощь в связи с положением в Северной Ирландии.

61. Выступая на двадцать шестой сессии Ассамблеи [1956-е заседание], я сказал, что Ирландия верит, что политическое и моральное могущество возникает не на основе силы оружия, а в результате решимости людей действовать совместно для претворения идеалов в действительность. С этой целью и была создана Организация Объединенных Наций.

62. Дальновидные люди и люди доброй воли осознавали, что старый международный порядок суверенных, независимых государств, который был характерен для XIX века, не соответствует более сегодняшнему дню. Социальная, экономическая и политическая действительность современного мира требует от нас разумного и уравновешенного подхода к нашим взаимоотношениям с соседями как внутри национальных обществ, так и между государствами и, по существу, установления более разумных и сбалансированных отношений между человечеством в целом и миром, в котором все мы живем.

63. Для того чтобы достичь наших индивидуальных и коллективных целей, мы постоянно изменяем структурные единицы и институты или создаем новые. Если та или иная структурная единица оказывается несостоятельной, то причиной может быть не сам институт, а нежелание национального или международного сообщества сделать его действенным. В своем введении к докладу о работе Организации Генеральный секретарь напоминает нам, что в качестве структурной единицы Организация Объединенных Наций «не является независимой суверенной организацией, а представляет собой ассоциацию суверенных правительств, и... ее неудачи являются также их неудачами» [A/8701/Add.1, стр. 2].

64. Успех деятельности Организации зависит в первую очередь от воли ее членов. Я считаю, что если оценивать работу Организации и ее достижения на сегодняшний день и, что более важно, ее способность удовлетворить нужды современного международного сообщества, то следует сделать вывод, что при проведении некоторых изменений и дополнений Организация Объединенных Наций в качестве структурной единицы продолжает соответствовать задачам, которые на нее возложены. Недостатки заключаются не в структуре; прежде всего необходимо

⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, первый год, вторая серия, 57-е заседание, стр. 102* англ. текста.

постоянно укреплять решимость и готовность сделать ее действенной.

65. Главная политическая функция Организации Объединенных Наций, как напомнил Генеральный секретарь, заключается в том, чтобы, согласно преамбуле к Уставу, «избавить грядущие поколения от бедствий войны». Мы можем достичь этого, сделав Организацию инструментом коллективной безопасности. Хотя человечество было избавлено от ужасов третьей мировой войны, мы все сознаем, что Организация Объединенных Наций оказалась неспособной положить конец ряду ожесточенных и затянувшихся локальных конфликтов. Однако ее неудачи в этом отношении вызваны не слабостью самой Организации, а скорее нежеланием сторон, участвующих в этих конфликтах, воспользоваться теми средствами по поддержанию и восстановлению мира, которыми располагает Организация Объединенных Наций.

66. Это уже восьмая очередная сессия, повестка дня которой включает пункт, озаглавленный «Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах» [пункт 41]. Хорошо известно, что делегация Ирландии давно подчеркивала значение этого пункта, ибо совершенно очевидно, что могут возникнуть ситуации, причем совсем неожиданно, в которых деятельность международного сообщества по поддержанию мира является главным средством сдерживания конфликтов, чреватых опасными последствиями. Ирландия неоднократно указывала на необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций в пределах существующей структуры создала систему, позволяющую при первой необходимости развертывать операции по поддержанию мира и эффективно продолжать эти операции до достижения поставленных целей. Мы всегда утверждали, что решение об операциях по поддержанию мира должно приниматься в первую очередь Советом Безопасности, но мы столь же решительно отстаивали и ту точку зрения, что если Совет не в состоянии сделать этот шаг, то следует прибегнуть к полномочиям, которые остаются у Ассамблеи. Кроме того, если та или иная операция начата, то крайне важно, чтобы успех ее завершения не ставился под угрозу из-за несостоятельности методов ее финансирования.

67. Многие предыдущие ораторы ссылались на отрадные и обнадеживающие тенденции, наблюдавшиеся в последнее время в международных и политических отношениях: сдвиг в направлении разрядки напряженности и к диалогу между великими державами, а также между нациями и государствами, которые разобщены или разделены в результате идеологических различий или превратностей войны. Ирландия приветствует эти тенденции, как и приветствует то, что Организация приобретает все более универсальный характер, чему в значительной мере способствовало то обстоятельство, что в прошлом году Китайская Народная Республика заняла среди нас

свое место. Моя делегация полагает, что и Бангладеш должна стать членом Организации Объединенных Наций. Переговоры, разрядка напряженности и универсальность Организации, должны, несомненно, способствовать укреплению структуры Организации Объединенных Наций, а также укрепить доверие народов к Организации и убедить их содействовать ей в ее работе.

68. Трудности, стоящие перед международным и национальным сообществом, часто носят более острый и сложный характер в области экономики. Организация Объединенных Наций участвует через ЮНКТАД в процессе, который уважаемый министр иностранных дел Франции правильно назвал «великим движением солидарности» [2041-е заседание, пункт 73].

Место Председателя занимает Заместитель председателя г-н Скотт (Новая Зеландия).

69. Проблемы, с которыми приходится иметь дело ЮНКТАД, многочисленны, сложны и носят деликатный характер. Они непосредственно затрагивают благополучие и уровень жизни всех народов мира. Поэтому нельзя допускать, чтобы то разочарование, которое вызвали результаты третьей сессии ЮНКТАД, состоявшейся несколько месяцев тому назад в Чили, ослабило нашу решимость продолжать работу в этой области. Не следует судить об этой сессии только с точки зрения ее ближайших и конкретных результатов. Она способствовала более четкому определению областей, требующих концентрации наших усилий, и позволила международному сообществу лучше осознать, что именно нужно сделать, и более остро ощутить необходимость в этом. Она также показала, что, хотя многие из затронутых проблем взаимосвязаны, залог их успешного преодоления заключается скорее в индивидуальном подходе, чем в попытках решить их одновременно.

70. Взаимосвязь между нашей решимостью действовать и теми структурами, с помощью которых мы можем осуществлять действия в области экономики и политики, проявляется также в сложных взаимоотношениях между человечеством в целом и планетой, на которой все мы живем. За последние годы растет осознание важности достижения более разумного и сбалансированного подхода к взаимоотношениям между человеком и окружающей средой. Мы теперь отдаем себе отчет в том, что разрозненное и некординированное развитие промышленности, перенаселение, процесс урбанизации и отток населения из сельских районов могут нарушить — и уже нарушили — неустойчивое равновесие между человеком и его экологической средой. Одни ресурсы были истощены в результате хищнической эксплуатации, другие были уничтожены промышленными отходами и загрязнением среды, и многие крупные города нашей цивилизации приобрели уродливый характер из-за безрассудного потребительского отношения и планируемого морального старения.

71. Поэтому следует лишь приветствовать недавний успех Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, проведенной в Стокгольме в июне. Она является доказательством растущего понимания серьезности и сложности проблем, которые были вызваны мировой индустриализацией и урбанизацией, а также желанием разработать через Организацию Объединенных Наций систему мероприятий по регулированию роста и достижению должного равновесия между разработкой и сохранением земных ресурсов. Задачи Организации Объединенных Наций в этом отношении и ее ответственность перед последующими поколениями едва ли менее сложны и серьезны, чем те задачи и ответственность, которые возложены на Организацию в связи с ее основной целью — спасением наших детей от бедствий войны.

72. Дважды в этом столетии столкновение противоположных национальных интересов приносило войну в Европе. И трагический урок, который иногда преподносит война и в результате которого появилась Организация Объединенных Наций, оказал решающее воздействие на всех европейцев. Тот, кто пережил эти ужасные годы, обрел также способность по-новому смотреть на мир. Европейские лидеры осознали, что, для того чтобы избежать еще одной и, возможно, последней катастрофы, необходима глубокая перестройка отношений в Европе. Национальное экономическое и политическое соперничество и разногласия должны уступить место сотрудничеству и согласию.

73. Подобно тому, как принятие Организацией Объединенных Наций Устава положило начало новой мировой структуре и порядку, Римский договор⁵ положил начало новой региональной структуре и порядку, что побудило народы Европы взять на себя обязательство, которые еще более тесно связали их и заставили совместно взяться за выработку общей судьбы, предопределенной их географической и исторической общностью. За период времени, прошедший с 1957 года, когда был подписан Римский договор, Европейское экономическое сообщество претерпело процесс эволюции и развития, который иногда был мучительным и часто трудным, но который, мы уверены, должен теперь вознаградить усилия, настойчивость и прозорливость людей, много сделавших для претворения в жизнь европейского экономического и политического единства.

74. После того как я в последний раз выступал в Ассамблее, ирландский народ подавляющим большинством выразил желание стать полноправным членом Европейского экономического сообщества, которое через несколько месяцев с приемом новых государств объединит около 250 миллионов человек. Ирландия внесет свое

собственное наследие в это сообщество взаимодополняющих культур, которое стремится создать в Европе единство в разнообразии и путем сотрудничества и согласия гарантировать всем нашим детям то неотъемлемое право на мир, физическое здоровье, материальное процветание и нравственное богатство, которое должно и может быть правом всего человечества.

75. Одна мысль в речи, произнесенной в ходе общих прений министром иностранных дел Союзного Королевства, произвела на меня впечатление и показалась особенно интересной. Говоря об отношениях между Востоком и Западом, он сказал:

«Мы должны смотреть в лицо фактам, даже если они неприятны. После второй мировой войны многолетняя конфронтация между странами Варшавского пакта и странами Организации Североатлантического договора привела почти к полной потере доверия. Западная Европа не желала этого, но факт заключается в том, что, если доверие нарушено, добрососедство нельзя восстановить за один день» [2042-е заседание, пункт 107].

76. Я полагаю, что эти замечания сохраняют свое значение и в связи с другим вопросом — вопросом о Северной Ирландии — и уместны для других взаимоотношений — взаимоотношений между моей страной и Великобританией. Ибо на отношения между Великобританией и Ирландией не могут не оказывать влияния события в Северной Ирландии за последние три или четыре года. Эти события ведут к тому, что в этой проблеме все более выявляются ее основополагающие элементы. Эта проблема проистекает главным образом из столкновения политических волеизъявлений и усугубляется несовершенством политической структуры.

77. Столкновение волеустремлений существует между юнионизмом и антиюнионизмом, между теми, кто стремится навсегда сохранить открыто сектантское государство в Северной Ирландии, заявляя при этом о своей лояльности и преданности Великобритании и английской демократии, и теми, кто борется за основные гражданские права и реальное признание законности своей приверженности идее объединенной Ирландии.

78. Северная Ирландия была создана как политическая единица, с тем чтобы выделить зону для изолированного культивирования юнионизма в Ирландии. В демографических и политических условиях, которые существовали в Ирландии в 1920 году, когда была учреждена Северная Ирландия, юнионизм не мог и не может теперь существовать сам по себе. Чисто юнионистская зона не может быть создана в качестве жизнеспособной единицы. Поэтому для культивирования юнионизма пришлось создать зону, разделенную на две общины при доминирующем влиянии одной из них. В результате в устройство Северной Ирландии с самого начала была за-

⁵ Договор, в соответствии с которым было учреждено Европейское экономическое сообщество. См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 298. No. 4302.

ложена политическая нестабильность. В качестве решения англо-ирландской проблемы это явилось, по словам премьер-министра моей страны, «средством, медленно ведущим к кастраффе».

79. Прочный мир и подлинная демократия останутся недостижимыми до тех пор, пока не будут откровенно признаны и в своей совокупности решены все аспекты этой дилеммы в Северной Ирландии. И, как я уже сказал, главная дилемма на севере Ирландии заключается не только в столкновении волеустремлений, но и в том, что это столкновение никогда не может быть разрешено при существующей структуре Северной Ирландии. Поэтому, по мнению моей делегации, окончательное решение удастся найти лишь на основе подлинных попыток, направленных как на устранение столкновений волеустремлений, так и на замену существующей структуры.

80. На сегодняшний день все попытки Великобритании и сменяющих друг друга администраций в Белфасте создать в Северной Ирландии путем реформ согласованную форму правления сосредотачиваются только на одном аспекте этой проблемы. В 1969 году, когда внимание мира привлекли акты насилия, которые явились неизбежным результатом раздоров внутри этого района, Великобритания вмешалась, с тем чтобы путем реформ изменить это положение. Попытки провести частичные реформы не стабилизировали положения, и ситуация еще более осложнилась, чему способствовало также яростное сопротивление этим попыткам со стороны наиболее реакционно настроенных юнионистов.

81. Кроме того, усилия по примирению сопровождались попытками заставить меньшинство подчиниться, что лишь увеличило его отчужденность и привело к распространению и поддержке насильственных методов, а это, в свою очередь, породило еще большую разобщенность обеих общин в Северной Ирландии. Короче говоря, эти попытки устранить столкновение волеустремлений потерпели неудачу. Шесть месяцев назад, в марте, перед лицом продолжающегося насилия и неустойчивости Великобритания, объявив перерыв в работе североирландского парламента, предприняла более решительные шаги, направленные на изменение расстановки сил в этом районе, осуществляя попытку собрать разбросанные обломки политической структуры более справедливым и прочным образом. Но главная трудность, с которой приходится сталкиваться Великобритании, заключается в самом политическом устройстве Северной Ирландии — этой несостоятельной попытке создать зону, в пределах которой изолированно культивировать юнионизм в Ирландии, — а также в том, что не существует способа, при помощи которого можно вновь сложить эти обломки так, чтобы достичь прочной стабильности в пределах лишь Северной Ирландии. Успешную политическую структуру удастся создать только в том случае, если она окажется действенной в более широком масштабе, то есть в пределах всей Ирландии.

82. Но нужно учитывать также и столкновение волеустремлений. Великобритании и Ирландии вместе с разделенными общинами на севере придется заняться разрешением этого столкновения. Проблемы, вызывающие глубокую тревогу у юнионистской общины в Ирландии, должны и могут быть в конечном счете разрешены путем сближения ее интересов с интересами национального большинства, причем в ходе переговоров и на условиях, приемлемых для обеих сторон. И эти чаяния и устремления юнионистской общины в Ирландии не могут быть удовлетворены каким-либо иным образом — во всяком случае не путем принуждения или межобщинным насилием, которое угрожает всем ирландцам всеобщим бедствием.

83. Очевидно, что невозможно немедленно решить возникшие трудности. Одних временных мер, основанных на простом равновесии сил в пределах этого района, недостаточно.

84. В настоящее время все согласны с необходимостью создания нового административного устройства на севере Ирландии. Это устройство должно обеспечить справедливое распределение политической власти между представителями, избранными общинами района, и не должно существовать возможности злоупотребления силами безопасности в интересах одной из общин. Помимо этого, необходимо признать законные устремления неюнионистской общины и предотвратить ей реальную возможность политического выражения.

85. Временные меры могут позволить начать процесс примирения. Этому, несомненно, будет способствовать участие Англии и обеих частей Ирландии в Европейском экономическом сообществе. Но процесс примирения продвинется вперед только в том случае, если будет признана необходимость позитивных мер, содействующих достижению устойчивого и прочного урегулирования в Ирландии на новой основе. Недостаточно лишь говорить об этом, как о «законных устремлениях», или предполагать, что в настоящее время примирение является необходимым условием любого прогресса в этом направлении. Для того чтобы положить начало подлинному и надежному процессу примирения, нужны смелые и дальновидные решения принципиального характера, направленные на такое урегулирование, и нужно создать условия для продвижения к нему, как только появится соответствующая возможность.

86. Короче говоря, цель должна состоять в том, чтобы не просто надеяться на прогресс в создании новой Ирландии, но и активно содействовать ему всеми доступными политическими средствами. Совершенно ясно, что было бы ошибкой повторить в более широком масштабе острова в целом опыт, который уже доказал свою несостоятельность на севере. Поэтому мы должны попытаться создать на основе согласия новые политические институты в Ирландии, которые, не разделяя ее общины и не подчиняя одну общину

другой, отвечали бы требованиям всех слоев населения, их различию во взглядах и традициях. В настоящее время нужно сделать первые шаги, содействующие прогрессу в нужном направлении, но было бы неразумно требовать абсолютного или устанавливая жесткие сроки.

87. Выступая в Генеральной Ассамблее по этому вопросу, который глубоко волнует нас, ирландцев, я хотел бы подчеркнуть, что мое правительство не считает, что интересы национального большинства в Ирландии находятся в каком-либо противоречии с подлинными перспективными интересами юнионистской общины, или же что интересы ирландского народа сталкиваются с интересами английского народа. Мы считаем, что прочное и надежное урегулирование в Ирландии на тех основах, которые я изложил, отвечает подлинным интересам обеих сторон, и мы верим и надеемся, что английский правительственный поймает это, а может быть, уже начало понимать.

88. В прошлом году между английским и ирландским правительствами происходил обмен мнениями по общей для них проблеме, касающейся Северной Ирландии. Создавшаяся там ситуация и изложенный мною подход к ней требуют серьезных усилий со стороны обоих правительств.

89. Правительство Ирландии со своей стороны преисполнено решимости играть конструктивную роль в достижении справедливого и прочного урегулирования этой последней трудной проблемы в англо-ирландских отношениях. Оно будет содействовать всеми доступными конституционными средствами достижению разумного политического урегулирования, поскольку считает, что такое урегулирование, несомненно, отвечало бы интересам всего населения Северной Ирландии, интересам правительств как Великобритании, так и Ирландии, а также всех людей обоих островов.

90. Сэр Эдвард КАКОБАУ (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие присоединить поздравление моей делегации к тем многочисленным поздравлениям, которые вы уже выслушали по случаю единодушного избрания вас на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что под вашим мудрым и умелым руководством работа сессии будет успешно закончена.

91. Мне хотелось бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моей делегации воздать должное покидающему свой пост Председателю Адаму Малику (Индонезия), который столь успешно руководил работой двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

92. Позвольте мне также поздравить нашего нового Генерального секретаря с назначением на этот высокий пост. Его способности хорошо известны, а его приверженность своему делу и разумные действия после вступления в должность являются достаточным доказательством

того, что наше доверие и высокая оценка при выдвижении его кандидатуры не были ошибочными.

93. Фиджи хотелось бы особо отметить многогранную личную деятельность Генерального секретаря, касающуюся вопросов международного значения. Я хотел бы заверить его в том, что Фиджи продолжает сотрудничать с ним и оказывать ему поддержку.

94. Я приветствую оказанную мне честь — выступить на Генеральной Ассамблее. Я особенно приветствую возможность высказаться перед вами по поводу событий в той части мира, где расположена моя страна, в районе, который не часто фигурирует в сообщениях международной печати, но где происходит спокойное развитие в новых направлениях. Я также приветствую возможность выразить точку зрения страны, расположенной в южной части Тихого океана, в отношении событий, происшедших за прошлый год, и по поводу деятельности Организации Объединенных Наций.

95. Прошедший год был необычайно насыщен событиями. С одной стороны, мы стали свидетелями новой вспышки насилия как внутри государства, так и между государствами. Мы были свидетелями непрекращающихся конфликтов, уносящих жизни многих людей. Мы были свидетелями расточительного и пагубного отвращения средств и ресурсов на военные цели — и это в то время, когда человечество все более нуждается в том, чтобы они рационально и конструктивно использовались в мирных целях.

96. С другой стороны, в том же году мы стали свидетелями важных инициатив, направленных на смягчение напряженности, которая вызывает эти конфликты. Обнадеживают результаты происшедших за последнее время двусторонних встреч руководителей Соединенных Штатов, Советского Союза, Китайской Народной Республики и Японии.

97. Мы приветствуем шаги, предпринятые противостоящими частями разделенных стран в целях достижения путем диалога некоторого ослабления напряженности, последствия которой могли бы в противном случае оказаться пагубными как для народов этих стран, так и для всего мира.

98. Благоприятными событиями являются достигнутые соглашения между Западной Германией и Восточной Германией, между Западной Германией и Польшей, а также диалог между двумя корейскими государствами. Мы с удовлетворением отмечаем, что Ассамблея приняла мудрое решение: пойти навстречу пожеланиям корейского народа самостоятельно добиваться воссоединения своей страны. Выведенный из центра внимания международной общественности и огражденный от вмешательства корейский народ достиг обнадеживающих успехов в ходе двусторонних переговоров. Мы надеемся,

что ко времени открытия следующей сессии наметится еще больший прогресс. Более того, мы надеемся, что будет положен конец недоверию и ожесточенности, которые вот уже более 20 лет разделяют Корею и ее народ.

99. Знаменательно, что это мирное и конструктивное развитие событий происходило за пределами деятельности Организации. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций может иногда наилучшим образом служить делу мира и безопасности, не вмешиваясь в такие области, где польза от ее вмешательства маловероятна.

100. Существуют тем не менее определенные ситуации, в которые Организация должна вмешиваться и, более того, обязана предпринимать действия в интересах международного мира и безопасности. Мы все глубоко сожалеем, что, несмотря на некоторые обнадеживающие события, Совету Безопасности в прошлом году не удалось в полной мере и более эффективно осуществлять свое главное назначение — поддерживать мир и безопасность.

101. Фиджи заняло свое место в Генеральной Ассамблее с глубокой уверенностью в том, что все страны, большие и малые, призваны играть определенную роль в осуществлении принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы полагаем, что при наличии доброй воли, терпимости и взаимопонимания все страны могут вносить ощутимый вклад в дело поддержания международного мира и безопасности в рамках Организации Объединенных Наций. Остается лишь сожалеть, что осуществление права вето в Совете Безопасности столь легко может сводить на нет усилия Организации.

102. Вполне возможно, что вопросы членства в Совете Безопасности, как постоянного, так и непостоянного, а также права вето, которым обладают постоянные члены, лишь выиграли бы, если бы они были подвергнуты тщательному пересмотру с целью возродить эффективность и доверие к этому важнейшему органу Организации Объединенных Наций. Нас обнадеживает тот факт, что в ходе текущих прений аналогичное мнение было высказано и другими ораторами.

103. Мое правительство глубоко озабочено происшедшим за последнее время ростом терроризма и бессмысленного насилия, которые угрожают жизни ни в чем не повинных людей. Международному терроризму нет оправдания. Он нарушает саму структуру международного мира и порядка. Поэтому мое правительство одобряет инициативу Генерального секретаря, который предложил Ассамблее рассмотреть этот вопрос в срочном порядке [A/8791 и Add.1]. Мы поддержим любые согласованные на международном уровне превентивные меры, направленные в первую очередь на защиту жизни ни в чем не повинных людей.

104. Фиджи, как развивающаяся страна, глубоко благодарна Организации Объединенных Наций и

ее специализированным учреждениям за ценную помощь в экономической и социальной областях. Фиджи с удовлетворением получает международную помощь, если она оказывается на основе взаимного уважения и равенства. Но мы отказываемся приветствовать такую помощь, цель которой — навязать условия, не совместимые с нашим суверенитетом. Я хотел бы подчеркнуть, что, хотя мы добиваемся помощи и приветствуем ее, мы осознаем, что в интересах собственного развития нам в конечном итоге следует опираться на собственные ресурсы и силы.

105. У Фиджи, как и у большинства развивающихся стран, есть свой план развития, цель которого — повышение жизненного уровня своего народа. В этом отношении мы стремимся в первую очередь к тому, чтобы способствовать ускорению социального и экономического развития менее обеспеченных слоев нашего общества и, в частности тех, кто проживает в сельской местности. Одна из наших задач — это заставить понять тех, кто пользуется экономическими преимуществами, что они сами заинтересованы в том, чтобы делать все возможное в целях стимулирования ускоренного развития тех, кто находится в менее благоприятных условиях.

106. В более широком контексте мы считаем, что только решительные и совместные действия как развитых, так и развивающихся стран позволят покончить с широко распространенной бедностью и неравенством между богатыми и бедными. И мы сможем заложить твердую основу прочного мира и международной безопасности лишь в том случае, если будет сокращен разрыв между процветанием меньшинства и бедностью большинства.

107. Фиджи приветствовало возможность участвовать в третьей сессии ЮНКТАД. За прошедший год наблюдалось повышение активности развитых стран в подготовке и провозглашении общих программ односторонней преференции. В Сантьяго тем не менее развитые страны не оказали какой-либо значительной поддержки настоятельным призывам развивающихся стран о предпринятии новых инициатив. Это должно вызывать озабоченность всех стран, как развивающихся, так и развитых.

108. Остается лишь удивляться тому, как действуют развитые страны. На словах они твердят о необходимости сократить разрыв между развитыми и развивающимися странами, а на международных конференциях бесцеремонно препятствуют принятию предложений, выдвигаемых развивающимися странами, если эти предложения идут вразрез с их монополистическими интересами. Подобная негативная политика достойна осуждения, и она прямо противоречит идеалам второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

109. Решающей проблемой, стоящей перед всеми развивающимися странами, является сохранение рынков сбыта своей продукции в развитых странах. Учитывая низкие цены на сырье и изменяю-

щуюся структуру экономических отношений в развитом мире, для Фиджи эта проблема в настоящее время приобретает особую остроту. Сахар и копра приносят Фиджи 75 процентов ее видимых доходов от экспорта, и уже многие годы половина сахарной продукции Фиджи направляется в Соединенное Королевство в соответствии с Соглашением по сахару стран Содружества наций от 21 декабря 1951 года. Поэтому предстоящие переговоры с Европейским экономическим сообществом имеют для нас особое значение. Мы надеемся, что высокоразвитые страны, входящие в это Сообщество, осознают значение нашей проблемы и не потребуют от нас существенного изменения экономических отношений, — в особенности с нашими соседями на юге Тихого океана, — ради сохранения доступа на рынки Великобритании в рамках расширенного Европейского экономического сообщества.

110. Всего несколько лет назад, в 1966 году, еще до того как Фиджи обрело независимость, когда я в последний раз присутствовал в Организации Объединенных Наций, моя страна была предметом обсуждения в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Поэтому мне особенно приятно, что я могу рассматривать работу этого Специального комитета по-иному — с позиций независимого государства, которое вносит свой вклад в совещания Комитета, руководствуясь совсем недавним опытом эволюционных изменений конституционного порядка. Я хотел бы отметить реалистический, конструктивный и решительный подход Специального комитета к вопросу об оставшихся колониальных и самоуправляющихся территориях. Многие из этих территорий, которыми занимается Специальный комитет, находятся в той части мира, где расположена моя страна. Мы особенно удовлетворены тем прогрессом, который наблюдается в отношении самоопределения соседних территорий Папуа — Новая Гвинея, Ниуэ и островов Токелау. Мы надеемся, что подопечные территории тихоокеанских островов, находящиеся в настоящее время под опекой Соединенных Штатов, также смогут разрешить свои трудности в соответствии с пожеланиями населения.

111. Меньший прогресс наблюдается, к сожалению, в отношении оставшихся африканских территорий, которыми занимается Специальный комитет. До сих пор не разрешен вопрос о Намибии. Мы считаем, что важные личные контакты Генерального секретаря с правительством Южной Африки, а также недавнее назначение представителя Генерального секретаря по Намибии откроют народам этой территории путь к достижению самоопределения и независимости.

112. По вопросу о Родезии доклад Комиссии Пирса⁶ отразил пожелание народа этой страны,

⁶ См. *Rhodesia: Report of the Commission on Rhodesian Opinion under the Chairmanship of the Right Honourable the Lord Pearce*, Cmnd. 4964 (London, Her Majesty's Stationery Office, 1972).

который отвергает условия урегулирования, выработанные правительством Великобритании и незаконным режимом Смита. Фиджи согласно с выводами этой Комиссии и выражает надежду, что в конце концов будет достигнуто компромиссное решение, приемлемое для всех. В этой связи Фиджи выступает за созыв конституционной конференции с равным представительством всего родезийского народа. Мы призываем все заинтересованные стороны уделить этому вопросу самое серьезное внимание и хотим предупредить, что ослабление усилий в этом направлении затруднит скорейшее разрешение данной проблемы.

113. Перехожу теперь к вопросу о португальских территориях. Мы встревожены тем, что в деле деколонизации этих территорий не удалось достигнуть сколь-либо существенного прогресса, и осуждаем насильственные меры, к которым прибегают португальские власти для подавления законных устремлений колониальных народов. Мы настоятельно призываем португальские власти полностью прекратить военные действия и ускорить процесс деколонизации в Анголе, Мозамбике и Гвинее-Бисау.

114. Одна из сфер деятельности, в которой начали сказываться результаты многолетней подготовительной работы, — это окружающая среда. Хотя Фиджи в относительной мере избавлено от основных форм загрязнения среды, угрожающих развитым странам, мы сталкиваемся с такими проблемами в области окружающей среды, которые являются следствием недостаточного уровня развития. Мы подчеркивали на стокгольмской Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, — и вновь обращаем на это внимание, — что необходимо четкое представление об особых потребностях развивающихся стран и что эти потребности не следует упускать из виду в ходе каких-либо кампаний по усовершенствованию окружающей среды, которые, при всех их самых благих намерениях, просто не по силам развивающимся странам.

115. Вопрос, имеющий более непосредственное отношение к такому океаническому государству, как Фиджи, существование которого всегда зависело от морских ресурсов, касается работы Комитета Организации Объединенных Наций по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции. Решающее значение имеют установление строгого контроля над прибрежными морскими ресурсами и заключение международного соглашения о режиме открытого моря. Мы провели широкие консультации с членами Комитета по морскому дну, интересы которых подобны нашим интересам. Мы надеемся, что нам удастся сформулировать такие принципы, которые определяют понятие океанического архипелага и которые будут приемлемы для международного сообщества и позволят ему признать наше особое положение и наши особые потребности.

116. Хотя работа Комитета по морскому дну продвигалась порой мучительно медленно, нас обнадеживает согласие, достигнутое в отношении широкого списка вопросов и проблем, относящихся к морскому праву [A/8721, пункт 23], а также в отношении подготовительной работы по установлению режима. Государство Фиджи полагает, что при наличии политической воли, духа сотрудничества и готовности членов Комитета идти на взаимные уступки, деятельность Комитета в ходе сессии 1973 года окажется более успешной. Надеюсь, что дело будет обстоять именно таким образом, мое правительство выступает за скорейший созыв третьей Конференции по морскому праву и разделяет выраженное многими делегациями в Комитете по морскому дну мнение о том, что эта Конференция должна собраться на свою первую сессию в конце 1973 года.

117. Другой проблемой, тесно связанной с вопросами международной безопасности, окружающей среды и морского права, о которых я уже упомянул, является проблема испытаний ядерного оружия. Начиная с того момента, когда у Фиджи появилась возможность выступать перед международным сообществом, наша страна выражает протест против проведения испытаний ядерного оружия в атмосфере, и в особенности в атмосфере над Тихим океаном. Я должен с глубоким сожалением признать, что эти протесты, поддержанные многими нашими друзьями в Ассамблее, и в особенности моими коллегами из Австралии и Новой Зеландии в ходе текущей сессии, не были услышаны. В этом году Франция вновь взорвала ряд ядерных устройств на атолле Муруроа.

118. Нас заверяют в том, что эти испытания вызывают незначительный уровень радиации. Говорят, что они безвредны. Если это так, то у многих стран, расположенных в той же части мира, что и Фиджи, возникает вопрос: почему Франции необходимо проводить эти испытания в такой точке земной поверхности, которая максимально удалена от района, где расположена основная часть ее территории и где проживает ее население.

119. Эти испытания противоречат условиям Договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия⁷, к которому присоединилось подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, включая и Фиджи. Правда, Франция не является участником этого Договора, и есть некоторые другие страны, которые также продолжают проводить испытания в атмосфере. Сейчас, когда налицо стремление к заключению всеобъемлющего соглашения о полном разоружении и к прекращению всех испытаний ядерного оружия, действия стран, упорствующих в проведении испытаний ядерных устройств в атмосфере, должны вызвать осуждение всего международного сообщества. Во взаимодействии

⁷ Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

с другими странами, стоящими на таких же позициях, мы будем прилагать все усилия, чтобы убедить тех, кто несет ответственность за осуществление программ разрушения, в необходимости их прекращения. В этой связи мы решительно поддерживаем и одобряем инициативу, совместно предпринятую нашими соседями Австралией и Новой Зеландией, которые предложили поставить вопрос об испытаниях ядерного оружия на рассмотрение Генеральной Ассамблеи [A/8741] в целях полного запрещения подобной деятельности, особенно в южной части Тихого океана.

120. Вопросы расы, расовой дискриминации, а также других форм дискриминации продолжают оставаться основным источником разногласий и конфронтации. Приняв Всеобщую декларацию и ряд конвенций, Ассамблея вписала славную страницу в историю своей деятельности, направленной на преодоление этой порочной практики. Однако эти проблемы до сих пор не разрешены. До сих пор существует расовая сегрегация, возведенная в ранг государственной политики, а некоторые страны все еще проводят политику расовой дискриминации, осужденную международным сообществом. Эта политика вызывает глубокую тревогу, поскольку она создает угрозу международному миру и безопасности. Подобная политика неизбежно отступит под нарастающим натиском международного общественного мнения и перед волной возмущения тех, кому причиняют страдания. До сих пор мы сталкиваемся со все новыми примерами нетерпимости, депортации и других форм преследования. В какой бы форме проводники этой политики не пытались представить ее самим себе и всему миру, ее корни уходят в расовую нетерпимость и неумение человека смириться с различиями между людьми. Нам не следует подходить с двойной меркой к одинаковым явлениям, и мы должны осуждать эту порочную практику, где бы она ни проявлялась.

121. Являясь членом Содружества наций, которое стремится отстаивать идеалы расовой терпимости, Фиджи считает, что расовая дискриминация вызывает чувство отвращения не только там, где она осуществляется белым населением, — как это происходит в южной части Африки и в других районах мира, — но также и там, где к ней прибегают лица с другим цветом кожи для притеснения людей иного этнического происхождения. В этой связи нам хотелось бы выразить удовлетворение по поводу усилий Генерального секретаря и других деятелей, которые направлены на то, чтобы облегчить страдания изгоняемых из Уганды лиц азиатского происхождения, и мы надеемся, что эти усилия будут успешными.

122. Для жителей Фиджи вопрос расы — это факт каждодневной жизни. Наше многонациональное общество состоит в основном из людей индийского происхождения и коренных фиджийцев, но у нас также проживает значительное число европейцев, китайцев и жителей тихоокеанских островов. Тем не менее мы стремимся построить общество расовой терпимости. И я полагаю, что

уроки, которые мы извлекли из жизни нашего общества и которые позволили нам творчески подходить к существующим между нами различиям, вполне могут иметь ценность в более широком контексте международных отношений.

123. Как и мои коллеги, министры иностранных дел Австралии и Новой Зеландии, которые ранее выступали в настоящих прениях [2042-е и 2045-е заседания, соответственно], я хотел бы упомянуть форум стран южной части Тихого океана. С того времени как в 1970 году Фиджи обрело независимость, в южной части Тихого океана наблюдался рост регионализма. Первая сессия форума состоялась всего около года тому назад в Новой Зеландии. Эта сессия, в которой приняли участие руководители семи стран южной части Тихого океана, явилась событием исторического значения, но в то же время она носила предварительный и пробный характер. Сессия была созвана, чтобы удовлетворить потребности небольших молодых независимых островных государств, стремящихся выйти за пределы своих берегов и извлечь пользу из общего опыта государственного правления. Она также явилась ответом на стремление наших друзей в Новой Зеландии и Австралии установить отношения на новой, постколониальной основе. За первой сессией форума последовала вторая, состоявшаяся в Канберре в феврале этого года.

124. Эти первые шаги укрепили силу и авторитет форума стран южной части Тихого океана. Несколько недель назад Фиджи была оказана честь принять у себя, в Суве, участников третьей сессии форума. Эта сессия ознаменовала окончательное становление новой организации в том регионе, целям которого она призвана служить.

125. Встречи глав правительств проходят в дружественной, откровенной и неофициальной обстановке и охватывают множество общих проблем. О стремлении претворить идеалы в жизнь свидетельствует создание Бюро экономического сотрудничества для стран южной части Тихого океана, которое будет содействовать развитию межрегиональной торговли между островами этого региона и торговли с соседними государствами, расположенными в бассейне Тихого океана, а также облегчит появление новых форм экономического сотрудничества в области судоходства, туризма и обрабатывающей промышленности.

126. Подобно тому, как Фиджи вновь открывает для себя дух сотрудничества и взаимопомощи в своем регионе, так и мы стремимся к достижению этой же цели в рамках данной всемирной Организации, членами которой мы являемся. Я уже указал на то, что мы расцениваем как недостатки, но разочарование не должно служить оправданием безразличия и наблюдающейся среди некоторых государств тенденции приносить значение Организации Объединенных Наций.

127. За время, прошедшее с 1945 гсда, и в особенности с 1955 года, на мировой арене появились новые небольшие государства, укрепившие свой

авторитет вступлением в Организацию Объединенных Наций. И хотя голос каждого из них в отдельности не всегда слышен в мире, их совместные усилия оказывают влияние на дело правды и справедливости. Они высказывались и продолжают высказываться в защиту малых народов и против тирании и угнетения. Они стоят в авангарде борьбы с расизмом, колониализмом, угнетением и милитаризмом.

128. Организация Объединенных Наций действительно не сумела предотвратить трагические события в Корее, Бангладеш и во Вьетнаме, но деятельность ее учреждений помогла уменьшить страдания людей.

129. В наше время, когда человек вышел за пределы Земли, исследовал поверхность Луны, а теперь направляется к другим планетам, нет сомнения в том, что, взглянув на Организацию Объединенных Наций, человек сможет убедиться в существовании новых условий, которые появились после образования Организации Объединенных Наций, и в духе доброй воли превратить ее в инструмент всеобщего мира и международной службы.

130. Г-н ПРАТТ (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне поздравить вас со вступлением на высокий пост Председателя двадцать седьмой сессии. Я желаю вам успехов в руководстве работой этой высокой Ассамблеи.

131. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и выразить признательность покидающему свой пост Председателю г-ну Адаму Малику (Индонезия) за эффективное осуществление обязанностей, когда он председательствовал на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи и когда обсуждались вопросы, имевшие огромное значение для нашей Организации.

132. Около года прошло с того момента, когда г-н Курт Вальдхайм приступил к осуществлению обязанностей Генерального секретаря. В то время мы выразили ему наилучшие пожелания правительства Республики Сьерра Леоне [2031-е заседание], и теперь я хочу отметить успехи, достигнутые Генеральным секретарем за прошедшие девять месяцев. Вскоре после вступления в должность Генеральный секретарь посетил различные точки земли, включая Африку, и эти визиты имеют историческое значение. Он встречался и обменивался мнениями с главами государств и правительств, а также с министрами иностранных дел. Мы уверены, что за время его пребывания в этой должности он возвысит идеалы Организации Объединенных Наций.

133. Мы особенно поздравляем его по поводу того, что ему удалось убедить расистский режим Южной Африки разрешить должностному лицу Организации Объединенных Наций посетить Намибию для тщательного расследования политической обстановки в данной территории в целях последующего предоставления ей независимости. Моя делегация пользуется этой возможностью,

чтобы поблагодарить Генерального секретаря и его аппарат за доклад, который был представлен по этому вопросу⁸.

134. Мне хотелось бы воспользоваться этой возможностью и заявить, что наша молодая Республика, во главе с Его Превосходительством президентом С. П. Стивенсом, окончательно встала на путь, ведущий к прогрессу, порядку и стабильности. В будущем мы намерены удвоить наши усилия, чтобы вместе с международным сообществом содействовать дальнейшему становлению мира и прогресса на земле.

135. Разрешите мне теперь осветить ряд вопросов, которые, возможно, будут обсуждаться в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи и которые отражают определенные аспекты внешней политики Сьерра Леоне.

136. Мое правительство твердо придерживается принципов Организации африканского единства (ОАЕ), которая в следующем году вступает во второе десятилетие своего существования. ОАЕ превратилась в мощную организацию, способную не только сближать точки зрения различных африканских государств, но и разрешать противоречия, которые время от времени возникают между ее членами.

137. Нас, африканцев, преследует империализм в его различных проявлениях, и мы не намерены далее мириться с этим. На севере континента мы долгое время страдали от ближневосточного конфликта. Мы надеялись, что резолюция 242 (1967) Совета Безопасности будет принята всеми сторонами за основу для разрешения этого конфликта, но похоже, что наши надежды не оправдаются. На юге мы являемся свидетелями наихудших форм бесчеловечности в отношениях между людьми — империализма, стремящегося поработить душу африканца, руководствуясь доктриной превосходства белой расы. Различные резолюции Генеральной Ассамблеи, заклеившие политику апартеида и расовой дискриминации, не оказали никакого воздействия на расистские режимы. В разбросанных по всему континенту районах Португалия и другие колониальные державы, в нарушение резолюции 1514 (XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи, продолжают держать миролюбивых африканцев в ярме колониализма и империалистического господства. Даже те африканские государства, которые в упорной борьбе завоевали свою независимость, стоят перед угрозой новой формы неоимпериализма. Определенные крупные державы не только прямо вмешиваются в их внутренние дела, но и разжигают подрывную деятельность внутри стран и используют наемников в целях свержения неугодных им прогрессивных африканских правительств.

138. В настоящее время африканский континент настойчиво пытается развивать новые, практические образцы демократии, не только используя при этом нормы, унаследованные от прежних колониальных властителей, но и открывая и применяя такие политические институты, которые передавали бы африканскую индивидуальность. Моя делегация призывает государства, посягающие на независимость Африки, оставить нас в покое и предоставить нам возможность вносить свой вклад в дело международного мира.

139. Создается такое впечатление, что ближневосточный конфликт вызывает то надежду, то отчаяние. В начале этого года появилась надежда на то, что разрешение этого конфликта не за горами. Но сейчас, во время нынешней сессии, эти надежды, похоже, сходят на нет. Мы сталкивались с проблемами похищения Израилем персонала в Сирии и южном Ливане, и мы присоединяемся к требованиям о безоговорочном возвращении на родину похищенного персонала. Эти проблемы оставались неразрешенными, когда мы были потрясены убийством израильских спортсменов во время Олимпийских игр в Мюнхене. Еще не успел восторжествовать разум, как мы стали свидетелями военных вторжений в Ливан, а из различных частей мира в Израиль стали приходить начиненные взрывчаткой посылки, и над этим районом нависла угроза возобновления конфликта. Мое правительство поддерживало и продолжает поддерживать дружественные отношения как с арабскими государствами, так и с Израилем, и нам больно видеть, как то одна, то другая сторона затевает подобную резню.

140. Мы всегда решительно поддерживали резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности. В совместном коммюнике, подписанном в январе этого года президентом моей страны г-ном С. П. Стивенсоном и императором Эфиопии Хайле Селассие I, содержался призыв ко всем заинтересованным сторонам облегчить мирное урегулирование конфликта на основе этой резолюции. Моя делегация горячо надеется, что г-ну Яррингу будет предоставлена возможность разрешить эту проблему. Израилю в особенности следует понять, что плодотворное и успешное завершение деятельности миссии Ярринга отвечает его же собственным интересам.

141. Моя делегация, как и прежде, предлагает в дополнение к миссии Ярринга созвать мирную конференцию по Ближнему Востоку, на которой соберутся все заинтересованные стороны для выработки общей программы действий в соответствии с духом и буквой резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Присутствие на такой мирной конференции постоянных членов Совета Безопасности в значительной мере отвечало бы мнению тех стран, которые призывали постоянных членов не только принимать эффективные меры в рамках Организации Объединенных Наций для урегулирования ближневосточного конфликта, но и оказывать полную поддержку г-ну Яррингу.

⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1972 года*, документ S/10738.

142. Постоянные члены Совета Безопасности обязаны выполнять свой долг перед международным сообществом: не только воздерживаться от прямого вмешательства в ближневосточный конфликт, но и не осуществлять поставок оружия; они должны обеспечить скорейший отвод израильских вооруженных сил с оккупированных арабских территорий и предоставление гарантий о ненападении как со стороны Израиля, так и со стороны арабских государств.

143. Моя делегация считает своим непреложным долгом вновь подтвердить позицию правительства Сьерра Леоне, которое осуждает политику апартеида расистских режимов в южной части Африки.

144. В Манифесте о южной части Африки⁹ африканские государства попытались изложить принципы мирного сосуществования. Однако мы все знаем, что колониальные и расистские державы полностью отвергли изложенные в Манифесте принципы, не оставив тем самым у зависимых африканских народов и тени сомнения в том, что единственной альтернативой для них остается вооруженная борьба за освобождение своих стран и утверждение человеческого достоинства. Перед лицом упорного нежелания колониальных и расистских держав добиваться мирных изменений моя делегация убеждена, что необходимо не только признать законную вооруженную борьбу освободительного движения в южной части Африки, но и оказать ей помощь. Мы хотели бы подчеркнуть важное значение выработки на международном уровне конкретных программ с целью сбора материалов, имеющих практическую ценность, а также важное значение таких форм политической солидарности, которые решительным образом способствовали бы искоренению колониализма и расизма в южной части Африки.

145. Моя делегация изъявляет полную готовность поддержать любые целесообразные меры, направленные на пресечение опасной политики Южной Африки. Моя страна уже ввела самые строгие ограничения на торговлю с Южной Африкой, и в соответствии с решениями ОАЕ мое правительство проводит политику изоляции, отказа от диалога и введения санкций на южноафриканский режим.

146. Мы будем делать все возможное в целях обеспечения того, чтобы с миллионами черных коренных африканцев Южной Африки обращались в соответствии с их законными правами на равноправие и человеческое достоинство.

147. Моя делегация глубоко озабочена тем, что до сих пор не принято никаких эффективных сдерживающих мер против Португалии, которая ведет в Африке опустошительную войну с применением самой современной военной техники, приобретенной, без сомнения, у ее друзей по

НАТО. Более того, мы с удивлением отмечаем, что те, кто на словах усердно осуждает недостатки других, на деле часто виновен в проявлении наихудших форм двуличности. Мы вновь призываем входящие в НАТО державы, без помощи которых Португалия фактически предстала бы перед нами во всей своей беспомощности, отказаться в дальнейшем от негласной военной поддержки Португалии и оказать на нее возможно большее давление, чтобы заставить своих португальских друзей не только прекратить бесчинства ни в чем не повинных жертв в Гвинее-Бисау, Кабинде, Мозамбике и Анголе, но и проявить тот гуманизм, который входящие в НАТО державы называют своей заветной добродетелью.

148. Положение в Южной Родезии остается крайне неустойчивым. Подавляющее большинство народа Зимбабве отвергло предложения об урегулировании¹⁰ между правительством Соединенного Королевства и незаконным режимом Яна Смита, и мы с удовлетворением отмечаем, что правительство Соединенного Королевства согласилось с докладом Комиссии Пирса. Моя делегация горячо приветствует этот беспристрастный доклад, в котором правдиво отражена политическая зрелость и мужество народа Зимбабве.

149. Моя делегация считает, что правительству Соединенного Королевства следует отныне проявлять больший позитивизм в своих действиях и занимать более последовательную позицию по отношению к Яну Смиту и его клике, которые недавно бросили вызов международному общественному мнению тем, что ввели ограничения на передвижение африканских лидеров национально-освободительного движения в Зимбабве и продолжают подавлять народ Зимбабве. Правительство Сьерра Леоне призывает международное сообщество приложить максимум усилий и обеспечить предоставление Южной Родезии независимости лишь после установления правления большинства.

150. По мнению моей делегации, в настоящее время следует созвать национальный съезд всех групп народа Зимбабве, чтобы решить, на какой конституционной основе эта страна обретет независимость, и мы считаем, что необходимо немедленно освободить из заключения лидеров национально-освободительного движения, чтобы они смогли принять участие в любой дискуссии по поводу конституционного будущего своей страны. Правительству Соединенного Королевства следует взять на себя ответственность за созыв подобного национального съезда, который должен располагать всеми возможностями для свободного и откровенного обсуждения насущных вопросов в целях достижения справедливого урегулирования или приемлемых компромиссов. Задачу подготовки и обслуживания подобного нацио-

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.*

¹⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1971 года, документ S/10405.*

нального съезда можно возложить на какую-либо независимую комиссию или даже на Комиссию Пирса.

151. Вопрос о Намибии также продолжает привлекать наше пристальное внимание. Глубокую озабоченность вызывает тот факт, что в настоящее время Южная Африка использует Намибию в качестве базы для проведения карательных действий на территориях соседних независимых африканских государств.

152. Как я уже говорил, моя делегация одобряет усилия, прилагаемые Генеральным секретарем в отношении Намибии, и надеется, что недавнее назначение личного представителя Генерального секретаря позволит в ближайшее время успешно завершить выполнение Организацией Объединенных Наций своей обязанности по обеспечению прав и интересов народа Намибии к незамедлительному предоставлению Намибии независимости.

153. Моя делегация тем не менее считает своим долгом выразить озабоченность по поводу того, что намеренно создается такое впечатление, будто судьба народа Намибии зависит от прихотей расистского режима Южной Африки. Мое правительство неизменно выступало против какого-либо диалога с этим расистским режимом. Однако в интересах скорейшего политического прогресса народа Намибии и несмотря на вынесенное Международным Судом в 1971 году консультативное заключение¹¹, в котором продолжало присутствовать южноафриканской администрации в данной территории было объявлено незаконным, мое правительство не выступало против проведения переговоров между Генеральным секретарем и лидерами расистского режима. Теперь стало очевидно, что прогресс сводится на нет вследствие упорства расистского режима, который чинит всевозможные препятствия этому процессу. Мое правительство хочет подчеркнуть, что Южная Африка должна взять на себя ясное и недвусмысленное обязательство не препятствовать достижению Намибией независимости. Моя делегация хотела бы также подчеркнуть, что, по нашему мнению, единственной целью переговоров Генерального секретаря и его представителя с южноафриканским режимом должно быть предоставление независимости Намибии в качестве свободного и независимого суверенного государства.

154. Моя делегация не в состоянии понять, под каким предлогом определенные великие державы все еще держат в цепях рабства ряд отдаленных от них стран, с которыми у них нет никаких этнических связей. Эти колониальные державы утверждают, что территориальный сервитут должен сохраняться либо потому, что зависимые страны слишком малы, чтобы стать экономически или политически жизнеспособными единицами, либо

потому, что они слабо развиты в культурном отношении, либо потому, что население этих стран предпочитает, согласно так называемым референдумам, статус колониального сервитута. Международное сотрудничество достигло такого уровня, что любая, даже самая малая, самая бедная страна способна осуществлять самоуправление; и никакая, даже самая богатая и процветающая страна не согласится с правлением извне. Поэтому моя делегация вновь призывает все державы, имеющие колонии или подобие колоний в Африке, Азии, Америке и Океании, принять немедленные меры для предоставления этим угнетенным народам полной независимости. Если эти народы действительно расположены к вам, то они вслед за этим заключат с вами различные двусторонние договоры, и вы сможете продолжать оказание им помощи. Международное сообщество было бы убеждено в том, что ваши новые взаимоотношения — это не отношения между колониальным хозяином и угнетенным слугой, а общения между свободными и независимыми государствами. Отказ колониальных держав от предоставления независимости своим подопечным территориям оставляет лишь неприятный осадок и ведет к прискорбным выводам о наличии замаскированной экономической и политической эксплуатации.

155. Моя делегация, как и прежде, обеспокоена обстановкой во Вьетнаме, и мы самым решительным образом осуждаем беспорядочные бомбардировки Северного Вьетнама, которые причиняют столько страданий, лишений и горя героическому народу Вьетнама. Мы по-прежнему считаем, что установление прочного мира во Вьетнаме возможно лишь в том случае, если будет принята во внимание создавшаяся политическая обстановка.

156. Поэтому мы настаиваем на том, чтобы в ходе ведущихся в Париже серьезных переговоров об урегулировании были не только учтены неотъемлемые права всего народа Вьетнама, как Северного, так и Южного, на эффективное самоопределение и подлинную независимость без постороннего вмешательства со стороны какого-либо государства, большого или малого, но и созданы условия для сближения двух противостоящих политических сил и для разрешения их внутренних проблем и разногласий на основе равенства, взаимного уважения и отказа от губительного насилия.

157. Моя делегация убеждена в том, что установление мира в странах Индокитайского полуострова возможно лишь в том случае, если из этого района будут выведены все иностранные войска и народы Индокитая получат возможность урегулировать свои отношения без какого-либо иностранного вмешательства. Поэтому мы присоединяемся к тем, кто требует вывода из этого района всех иностранных войск.

158. Моя делегация встревожена тем фактом, что одновременно с выводом военного персонала и других боевых сил Соединенных Штатов из Северного Вьетнама конфликт продолжает распространяться на Лаос и Камбоджу, где происходят интенсивные бомбардировки и сражения, которые

¹¹ *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.*

наносит невозместимый ущерб жизни и имуществу народов этих стран. Эти народы нужно оставить в покое, чтобы они смогли урегулировать свои разногласия и проблемы без какого-либо иностранного вмешательства.

159. По поводу проблемы Кореи я хотел бы отметить, что мое правительство установило самые дружественные отношения как с Северной Кореей, так и с Южной Кореей. Мы пытались убедить оба государства в необходимости признания того факта, что они являются братскими странами.

160. Моя делегация продолжает выступать за мирное воссоединение Кореи без какого-либо иностранного вмешательства. Мы считаем, что давно пора признать права героического народа Кореи, дабы он смог устранить разногласия и занять свое законное место в международных организациях. Мы искренне надеемся, что процесс мирного воссоединения Кореи наберет силу в самое ближайшее время.

161. Моя делегация выражает особое удовлетворение по поводу результатов недавней встречи на высшем уровне между премьер-министром Индии Индирой Ганди и президентом Пакистана Бхутто, и мы надеемся, что эти переговоры и впредь будут приносить полезные результаты для Индии, Пакистана и Бангладеш, содействуя благоприятному разрешению проблемы репатриации военнопленных и установлению прочного мира на Индийском субконтиненте. Мы надеемся, что все стороны будут соблюдать многочисленные пункты соглашения, подписанного в Симле, и что Бангладеш в ближайшее время станет полноправным членом международного сообщества.

162. Германия находится почти в том же положении, что и Корея, и уже более 25 лет немецкий народ остается разобщенным. Моя делегация приветствует происходящие в настоящее время переговоры между двумя немецкими государствами. В прошлом году с этой трибуны [1949-е заседания] я выразил надежду на то, что в результате явной разрядки в отношениях между Восточной Германией и Западной Германией будут преодолены все преграды, мешающие народу Германии быть представленным на этой всемирной Ассамблее¹².

163. Моя делегация глубоко озабочена тем фактом, что такая великая страна, как Германия, все еще находится за пределами Организации Объединенных Наций. Мы убеждены в том, что Германии пора играть свою роль на международной арене. Хотя мы не хотели бы, чтобы Генеральная Ассамблея приступила к обсуждению таких вопросов, которые могли бы в какой-то мере углубить разногласия между двумя братскими государствами, мы тем не менее обращаемся к настоящей сессии Генеральной Ассамблеи с призывом конструктивно рассмотреть проблему Гер-

мании в целях решения вопроса о приеме Германии в нашу всемирную Организацию. Если каждая из двух частей одной страны все же предпочтет идти своим путем, то нам следует признать их желания и облегчить вступление в Организацию Объединенных Наций двух братских государств. Не исключено, что в будущем разделенные государства осознают тот факт, что для них лучше объединиться, чем оставаться разобщенными, но решать этот вопрос будем не мы, а они сами.

164. Прошедший год был справедливо назван годом международной разрядки напряженности. Мы были свидетелями общего сближения позиций в международных отношениях. Сверхдержавы поняли, что политика открытой конфронтации приносит мало пользы, в то время как политика дружбы оказывается чрезвычайно плодотворной. Моя делегация приветствует это потепление в дипломатических отношениях.

165. В особенности мы должны отдать должное Генеральному секретарю, который во введении к своему докладу о работе Организации [A/8701/Add.1] особо подчеркнул важность международной разрядки напряженности. Делегация Сьерра Леоне полностью поддерживает данную Генеральным секретарем реалистическую оценку существующих тенденций в международных отношениях. Эта оценка, изложенная в его первом введении к годовому докладу, свидетельствует о большом дипломатическом опыте Генерального секретаря и о его тонком понимании расстановки сил в современном мире. Моя делегация разделяет мнение Генерального секретаря о том, что нынешняя разрядка напряженности в отношениях между великими державами является наиважнейшим историческим событием. Однако Генеральный секретарь напомнил нам и о том, что мы не должны возлагать слишком радужные надежды на эту тенденцию, поскольку наметившиеся в последние годы признаки разрядки не привели к сколь-либо надежному ослаблению международной напряженности. Тем не менее моя делегация испытывает глубокое удовлетворение по поводу сближения позиций сверхдержав, которое убедительно свидетельствует об их понимании того, что лучше перековать мечи на орала и копья — на серпы. Моя делегация приветствует наметившуюся политику великих держав противостоять друг другу без воинственности и угроз, тенденцию сводить к минимуму военные аспекты своих взаимоотношений и явные признаки, свидетельствующие о начале эры переговоров, эры диалога и контактов между наиболее крупными государствами международного сообщества.

166. Моя делегация поддерживает также мысль Генерального секретаря о том, что сам факт потепления в международных отношениях требует большей бдительности, и это особенно относится к странам «третьего мира». Сверхдержавы взяли курс на политику разрядки, так как, помимо прочих соображений, они осознают, что «третий мир» становится значительной силой. Вполне очевидно, например, что страны «третьего мира», распола-

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Пленарные заседания, 1949-е заседание.*

гая большинством голосов на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, способны принимать такие резолюции, которые, мягко говоря, могут поставить сверхдержавы в неловкое положение, если они будут продолжать свою политику открытой конфронтации.

167. К сожалению, среди великих держав наблюдается тенденция рассматривать разрядку напряженности как средство для признания исключительных сфер влияния в различных областях международных отношений. Великие державы начинают осознать, что в условиях усиливающейся демократизации системы Организации Объединенных Наций они не смогут занимать главенствующее положение, в особенности на Генеральной Ассамблее. Поэтому они разрабатывают такую систему, с помощью которой они смогли бы присвоить себе право решать основные вопросы международной жизни, минуя Организацию Объединенных Наций, тогда как многие из этих вопросов непосредственно затрагивают жизнь и даже само существование стран «третьего мира».

168. Моя делегация хотела бы подчеркнуть, что эта тенденция противоречит интересам Организации Объединенных Наций в целом и развивающихся стран в частности. В политике сверхдержав эти страны, словно пешки, нередко приносятся в жертву. Именно поэтому моя делегация горячо поддерживает призыв Генерального секретаря понять, что сверхдержавам необходимо смириться с тем фактом, что их детище, Организация Объединенных Наций, должна быть центральным институтом согласования международных действий. Мы должны ревностно бороться с таким положением, когда великие державы пытаются изъять важные проблемы из ведения системы Организации Объединенных Наций, чтобы решать их в соответствии с собственными желаниями и интересами.

169. Генеральный секретарь напомнил нам о том, что дважды за это столетие вспыхивали мировые войны в результате несовершенства старой дипломатии, регулировавшей отношения внутри международного сообщества в интересах политики могущественных государств [см. A/8701/Add.1, стр. 2]. Лига Наций обязана своим появлением тому, что в то время государства осознали необходимость упорядочения хаотических отношений внутри международного сообщества. Лига Наций прекратила свое существование еще и потому, что великие державы стали решать важные вопросы, минуя систему Лиги Наций.

170. Организация Объединенных Наций была создана 27 лет тому назад, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Мы не должны допустить, чтобы Организация Объединенных Наций разделила участь Лиги Наций в результате намерения сверхдержав поставить себя во главе Организации Объединенных Наций путем разрешения международных проблем вне ее рамок. Проблемы Ближнего Востока, Южной Родезии, Намибии, Кореи, Индокитайского полуострова, проблемы мировой валютной системы и между-

народной торговли вызывают глубокую тревогу у международного сообщества, и их следует разрешать в духе подлинного сотрудничества всех членов международного сообщества. Однако некоторые великие державы упорно настаивают на том, что они, и только они, полномочны находить решение этих проблем. И с этим необходимо бороться.

171. Но не только великие державы склонны ослаблять структуру и эффективность Организации Объединенных Наций путем решения тех или иных проблем за пределами Организации. В этом повинны и некоторые малые государства. Во введении к своему докладу Генеральный секретарь привлек наше внимание к тому факту, что такие страны, как Корея, Индия, Пакистан и Германия, принимают меры для решения своих проблем, минуя Организацию Объединенных Наций. Хотя моя делегация и приветствует усилия малых стран и тех стран, которые нельзя считать сверхдержавами, находить мирное решение своих внутренних или региональных проблем, мы тем не менее стоим за то, чтобы Организация Объединенных Наций принимала более активное участие в переговорах о подобном урегулировании проблем. Генеральный секретарь высказал уместное замечание о том, что

«Организация Объединенных Наций предоставляет или должна предоставлять возможность всем государствам, и большим, и малым, участвовать на основе суверенного равенства в политическом процессе установления и поддержания международного мира и безопасности, в решении общих проблем путем сотрудничества и в планировании и организации деятельности в целях построения лучшего будущего» [A/8701/Add.1, стр. 2].

Если мы хотим, чтобы Организация смогла осуществить эти задачи, мы, ее члены, должны понять, что в ее структуру необходимо внести некоторые изменения.

172. Организация Объединенных Наций была создана в то время, когда положение дел в мире в корне отличалось от современных. По мнению моей делегации, Устав Организации Объединенных Наций нуждается в пересмотре и улучшении, с тем чтобы отразить в нем изменившиеся условия, и в особенности обеспечить оперативность Организации в тех случаях, когда требуются эффективные действия. Необходимо упорно добиваться внесения изменений в Устав, которые дали бы возможность предоставить большую административную власть Генеральной Ассамблее, расширить состав Совета Безопасности, пересмотреть его функции и эффективность и изменить порядок осуществления великими державами право вето, с тем чтобы это отражало взгляды «третьего мира», под которым принято понимать развивающиеся страны.

173. Несмотря на свои недостатки, Организация Объединенных Наций остается, если ее использовать надлежащим образом, эффективным инсти-

тутом поддержания международного мира и координации международных отношений. Как уже было справедливо отмечено, если бы после второй мировой войны первооснователи Организации Объединенных Наций не создали эту Организацию, то необходимость ее создания была бы продиктована событиями последовавшего десятилетия. Мы не должны допустить того, чтобы разрядка напряженности, наметившаяся в отношениях между сверхдержавами, привела к ликвидации Организации Объединенных Наций или хотя бы явилась препятствием для осуществления ее благородных целей.

174. Несмотря на происходящее в отношениях между сверхдержавами ослабление напряженности и заметное улучшение политической атмосферы в Европе, в некоторых других районах, и особенно на морях и океанах, между ними наблюдается всевозрастающая конкуренция. Поэтому Организации Объединенных Наций совершенно необходимо сделать все возможное в целях оздоровления климата в том, что касается всемирного разоружения.

175. В прошлом году моя делегация поддержала предложение о созыве всемирной конференции по разоружению на уровне Организации Объединенных Наций. Мы тогда указали, что от опустошений, причиненных ядерным оружием, пострадают не только сверхдержавы, но и другие государства мира. Поэтому мы подчеркнули необходимость признания сверхдержавами того, что все миролюбивые страны в равной степени заинтересованы в разоружении и исследовании проблем мира.

176. В этой связи мы приветствуем соглашения между Соединенными Штатами и Советским Союзом, подписанные в Москве во время визита президента Никсона в мае 1972 года. Переговоры об ограничении стратегических вооружений символизируют существующее между этими двумя сверхдержавами равенство сил в отношении ядерного оружия. По нашему мнению, это является обнадеживающим признаком того, что в настоящее время сверхдержавы, обладающие таким чудовищным оружием, осознают безрезультатность продолжения гонки ядерных вооружений. Моя делегация выражает надежду на то, что теперь сверхдержавы направят свои усилия на разработку более широкого соглашения об ограничении наступательного и оборонительного ядерного оружия, не упуская из виду необходимость нового определения термина «агрессия». И моя делегация считает, что представителям, присутствующим на текущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, следует продолжить прения о значении термина «агрессия».

177. В настоящий момент вопросы разоружения обсуждаются на двух различных форумах. Это, во-первых, Совещание Комитета по разоружению, заседания которого регулярно происходят в Женеве. Во-вторых, это двусторонние переговоры о вооружениях между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Моя делегация признает важ-

ное значение существующего механизма переговоров по разоружению. Тем не менее мы должны вновь заявить, что для успешного завершения этих переговоров необходимо участие в них всех государств мира. Поэтому мы подчеркиваем необходимость широкого изучения всех аспектов разоружения на всемирной конференции по разоружению, в ходе которой все государства смогут выразить свои точки зрения. Следует, однако, признать, что подобная конференция не должна умалять значение существующего механизма переговоров по разоружению. Такая стратегия становится настоятельно необходимой, поскольку, несмотря на все происходящие переговоры, несмотря на все неофициальные консультации и несмотря на все подписанные договоры, такой как, например, Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)], испытания ядерного оружия продолжаются. Возможность созыва всемирной конференции по разоружению пробудит надежду всего мира на достижение полного разоружения, даже если осуществление этой задачи займет некоторое время.

178. Вопрос о международном терроризме, несомненно, вызывает озабоченность всего международного сообщества. Всех нас не могут не тревожить случаи угона самолетов внутренних авиалиний и вооруженные нападения на ни в чем не повинных пассажиров. Заверения в том, что подобные акты жестокости направлены против определенных стран или народов, не могут служить оправданием таких действий; фактически они представляют опасность для всего человечества, поскольку включают в себя нападение на самолеты коммерческих авиалиний и участников таких международных встреч, как, к примеру, недавние Олимпийские игры в Мюнхене. Международный терроризм деградировал до такого положения, что жертвами его преступных похищений становятся послы, высшие должностные лица и даже беззащитные школьники. Одному богу известно, к чему это может привести, если против этого бича человечества не будут приняты согласованные меры. Все международное сообщество должно объединить свои усилия и ликвидировать международный терроризм.

179. К сожалению, некоторые западные страны создают впечатление, будто африканские и другие государства препятствуют включению этого пункта в повестку дня [пункт 92]. Никакая отвечающая за свои действия страна не станет препятствовать включению в повестку дня такого важного пункта, который касается безопасности всех нас.

180. Но делегация Сьерра Леоне будет решительно выступать против принятия какой-либо резолюции по этому вопросу, если в ней будут содержаться попытки вмешаться в борьбу подлинно освободительных движений в колониальных территориях или сделать их беззащитными перед лицом вооруженных нападений со стороны расистских режимов Южной Африки, Южной Родезии

и Португалии, поскольку право всех колониальных народов мира на самоопределение — это один из основных принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и осуществление этого принципа немислимо без освободительного движения. В этой связи необходимо четко определить значение термина «терроризм» до обсуждения его в ходе прений.

181. Разрядке в отношениях между великими державами сопутствуют не только политические проблемы; это также и проблемы экономические, о чем свидетельствуют итоги третьей сессии ЮНКТАД. Как и прежде, мое правительство глубоко озабочено значительным разрывом между развитыми и развивающимися странами и неспособностью упомянутой сессии ЮНКТАД разработать эффективные меры для сокращения этого разрыва. Мы твердо уверены, что развитые страны должны проявлять готовность оказать помощь развивающимся странам в их справедливой борьбе за экономическую независимость и социальный прогресс.

182. По мнению правительства Сьерра Леоне, результаты третьей сессии ЮНКТАД были весьма неутешительными. Многие из принятых в Сантьяго резолюций не соответствовали ни Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], ни резолюциям, принятым на более ранних сессиях ЮНКТАД и Организации Объединенных Наций. Свыше половины резолюций, принятых на третьей сессии, не получили поддержки со стороны правительств развитых стран, которые поэтому вряд ли будут претворять их в жизнь. Создалось впечатление, будто правительства развитых стран стремятся изменить структуру многосторонних переговоров путем проведения переговоров с развивающимися странами на двусторонней основе, и это в то время, когда международное сообщество осуждает такие двусторонние переговоры, которые ведутся несмотря на существующую систему международной торговли и помощи на цели развития.

183. При разрешении проблем, связанных с неравным положением стран в международной торговле и других областях, мое правительство предпочитает не двусторонний, а многосторонний подход. Мы являемся суверенными государствами, даже если нас можно отнести к разряду бедных развивающихся стран. И мы считаем, что помощь на цели развития должна стать не средством разделения, а инструментом подлинного развития, сотрудничества и интеграции не только для отдельных стран какого-либо региона, но и для целой группы тех стран, которые оказывают и получают эту помощь.

184. В этих целях мое правительство будет и впредь играть соответствующую роль в ЮНКТАД, в первую очередь, для того чтобы уменьшить разрыв в торговле между развивающимися и развитыми странами. Моя делегация предлагает рассмотреть недостатки и слабые стороны третьей сессии ЮНКТАД, в особенности касающиеся раз-

вивающихся стран, с тем чтобы все мы могли сотрудничать и обеспечить реальный успех четвертой сессии ЮНКТАД. Мое правительство призывает развивающиеся и развитые страны сотрудничать между собой. Мы твердо уверены, что развитые страны должны проявить готовность оказать помощь развивающимся странам в их справедливой борьбе за экономическую независимость.

185. Сьерра Леоне, например, до сих пор импортирует щетки, которые мы используем в домашнем хозяйстве, хотя мы производим лесоматериал, из которого изготавливаются ручки к этим щеткам, пиассаву, из которой изготавливается щетина, и добываем железную руду, из которой изготавливаются стальные скобы, скрепляющие пиассаву с деревянной основой. Не мы одни находимся в таком положении, которое усугубляется тем, что некоторые развитые страны до сих пор предпринимают шаги с целью заменить товары из естественного сырья синтетическими заменителями. Моя делегация призывает развитые страны принять все необходимые меры, чтобы воспрепятствовать производству синтетических заменителей, в особенности таких, которые непосредственно конкурируют с товарами из естественного сырья развивающихся стран.

186. Как я уже отмечал, разрядка напряженности в отношениях между великими державами может поставить перед нами, развивающимися странами, множество экономических проблем. Мы должны осознать, что новые формы сотрудничества между сверхдержавами могут привести к еще большей экономической эксплуатации наших природных ресурсов. Когда только одна великая держава эксплуатировала то или иное государство, а другая великая держава вела, так сказать, борьбу с ней, то уже тогда развивающиеся страны оставались бедными. Сейчас же, когда великие державы устраняют некоторые противоречия между собой и, следовательно, могут сообща эксплуатировать развивающиеся страны, наши перспективы на будущее весьма безрадостны.

187. Эта проблема заслуживает самого серьезного и безотлагательного внимания со стороны всего международного сообщества. Хотя в области политики развивающимся странам и удавалось достигать своих целей, мы не должны упускать из виду и задачи в области экономики. У ряда развивающихся стран сохранились определенные резервы природных ресурсов, которые они могут разрабатывать. От международного сообщества требуется обеспечение соответствующей упорядоченной разработки этих природных ресурсов в интересах как всего международного сообщества, так и отдельных районов или регионов.

188. Одним из таких резервов природных ресурсов является наше территориальное море. В связи с этим моя делегация горячо приветствует идею о проведении в 1973 году конференции по морскому праву в соответствии с решением, принятым на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 2750 (XXV)]. Являясь прибрежным

государством и руководствуясь соображениями национальной безопасности и сохранения наших морских ресурсов для целей экономического развития, Сьерра Леоне придает исключительное значение подобной конференции. В 1970 году Сьерра Леоне объявила о расширении зоны своих территориальных вод до 200 морских миль. При этом мы в полной мере учитывали гарантии мирного прохода международных торговых и исследовательских судов, занимающихся проблемами мирной разработки морского дна.

189. Морские ресурсы нередко являются тем мощным экономическим средством, которое мы еще можем использовать в целях экономического развития. Современная морская техника позволяет вести интенсивную разработку морского дна в пределах 200 морских миль. Мое правительство согласно с теми, кто настаивает на том, чтобы близлежащие морские ресурсы использовались в интересах прибрежных и соседних с ними государств, не имеющих выхода к морю, и чтобы впредь не допускать расхищения морских запасов государствами, расположенными в других районах мира.

190. Перед тем как закончить свое выступление, мне хотелось бы вкратце остановиться на вопросе, от которого зависит дальнейшее существование Организации Объединенных Наций.

191. В последнее время некоторые страны стали выступать за то, чтобы шкала взносов Организации Объединенных Наций была пересмотрена, а их долевой взнос уменьшен. Моя делегация хотела бы подчеркнуть тот не подлежащий сомнению факт, что в шкале взносов отражен принцип равенства. Если разработать такое соотношение взносов, которое отразит относительный доход на душу населения в государствах — членах Организации Объединенных Наций, то подобное соотношение в большей или меньшей степени совпадет с долевыми взносами по шкале взносов Организации. Поэтому моя делегация не поддерживает какое-либо уменьшение взносов тех или иных стран в пределах всей шкалы взносов.

192. Тем не менее нам следует учитывать, что членами Организации стал ряд новых государств. Эти новые государства, несомненно, обязаны выделять средства для Организации Объединенных Наций в соответствии с установленной формулой. Необходимо избегать как чрезмерного финансового бремени, так и сокращения общего бюджета. При наличии оптимального бюджета на любой период времени финансовые потребности могут быть определены и распределены между государствами — членами Организации. Не исключено, что вследствие этого сумма взносов какого-либо

отдельного члена Организации за тот или иной год уменьшится.

193. Однако моя делегация предостерегает против каких-либо действий, направленных на сокращение общего бюджета Организации. Результатом любого такого сокращения явится снижение квалификации набираемого персонала и уменьшение масштабов технической помощи развивающимся странам, и работа Организации станет неэффективной. Поэтому мы призываем тех, кто стоит за сокращение бюджета, не закрывать глаза на возможные опасные последствия подобной политики.

194. Мы с нетерпением ждем возможности отметить в 1973 году двадцать пятую годовщину провозглашения Всеобщей декларации прав человека. Моя делегация с интересом ознакомилась с докладом, представленным Третьему комитету директором Отдела прав человека [A/8820], и мы высоко оцениваем меры, принятые Отделом для обеспечения эффективного признания этих прав, особенно в связи с вопросами расизма и расовой дискриминации. Моя делегация выражает надежду на то, что финансовые затруднения не повлияют на работу Отдела прав человека. Директор указал на те области, в которых можно повысить эффективность осуществления прав человека. Нам хотелось бы особенно подчеркнуть важное значение усилий, направленных на ликвидацию расизма и расовой дискриминации, и мы надеемся, что двадцать пятая годовщина явится предвестником эры интенсивных и согласованных действий в этой области, а также в деле утверждения принципа самоопределения.

195. Мы не должны забывать о той малозаметной, но тем не менее важной работе, которая осуществляется Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в особенности в этом году, когда значительное число беженцев, находившихся на Индийском субконтиненте, нуждалось в скорейшем восстановлении своих прав.

196. Заканчивая свое выступление, я хотел бы вновь подтвердить непоколебимую веру моей страны в то, что Организация Объединенных Наций является единственным спасителем человечества в наш век недоверия, экономической эксплуатации и соперничества между великими державами. Народ Сьерра Леоне убежден, что только Организация Объединенных Наций способна обеспечить справедливость, экономический и социальный прогресс для угнетенных народов мира. Поэтому мы будем и впредь оказывать нашей Организации максимальную материальную и прочную поддержку в целях прогресса и развития.

Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.